HAPPY NEW YEAR

The Jordan Times wishes to informits readers and advertisers that it will not be published on Friday and Saturday, Jan. 1 and 2, 1982, because of the New Year holiday. Our next issue, therefore, will appear on Sunday, Jan. 3, 1982. We this opportunity to extend our heartfelt felicitations to all our readers and advertisers on the occasion, and to wish them all a happy new year.



Hernu starts visit to Egypt

CAIRO, Dec. 30 (R) - French Defence Minister Charles Hernn starts a three-day visit to Cairo today and is expected to discuss Egyptian plans for buying new weapons, including advanced air-

craft and missiles. His trip precedes a 24-hour visit here by French External Relations Minister Claude Cheysson on Jan. 2-3.

Mr. Hernu, who arrives here this evening, will have a series of talks with Egyptian Defence Minister Abdul Halim Abu Ghazala. Egyptian officials said he would discuss possible Egyptian arms purchases from France, including a contract for 60 Mirage 2000 combat aircraft worth an estimated \$2.4 billion with spare parts.

Volume 6, Number 1849 AMMAN, THURSDAY-FRIDAY DECEMBER 31, 1981, JAN. 1, 1982 — RABIA AL AWWAL 4-5, 1402 Price: Jordan 100 fils; Syria 1 pound; Lebanon 1 pound; Saudi Arabia 1.50 riyals; UAE 1.50 dirhams; Great Britain 25 pence

Vietnam denounces Golan annexation

KUWAIT, Dec. 30 (R) - Vietnamese Deputy Prime Min-ister Tran Quyhn today denounced Israel's annexation of the Golan Heights as "an act of expansion and another Israeli violation of the Arab couutries' sovereignty and United Nations principles." He reiterated Vietnam's support of the Arabs in the Middle East conflict. Mr. Quyhn was talking to reporters after seeing the emir of Kuwait, Sheikh Jaber Al Ahmed Al Sabah, on the second day of a three-day visit to Kuwait.

Religious group criticises annexation

OCCUPIED JERUSALEM, Dec. 30 (R) — A small, fervently religious group which holds the balance of political power in Israel today criticised the annexation of the Golan Heights and said that "provoking the gentiles was not the Jewish way." Rabbi Eliezer Shach, member of the goveming council of the Aguda Israel Party, told reporters that the Golan annexation law had endangered American Jewry since it could lead to Israeli-U.S. confrontation. He said Prime Minister Menachem Begin had been shortsighted in pressing for the law. The Aguda İsrael movement, which supports Jewish settlement in Israel but not Zionist statehood, holds four vital seats in the 120-member Knesset (parliament). Without them, Mr. Begin's 61-seat coalition could tumble.

Jerusalem bomb dismantled

OCCUPIED JERUSALEM, Dec. 30 (A.P.) - Police today dismantled a bomb before it exploded under the stairwell of a Jewish religious seminary in the Mea Shearim quarter of Jerusalem, police said. The explosive, discovered in Yeshiva Mir, was believed to have been planted by commandos, police said.

Iran executes 21

LONDON, Dec. 30 (R) --Twenty-one Iranian leftists have been executed in several Iranian cities on charges of opposing Iran's Islamic regime. a Tehran newspaper reported today. The newspaper Jomhuri-ye-Eslami (İslamic Republic) said 12 members of the radical people's Mujahedeen movement, six of them women, were sent to a. firing squad on the orders of a revolutionary court in the eastern city of Mashad. Six leftists were shot in the central city of Yazd after being convicted of rebellion against the clergy-led government, the newspaper said. It said the rest of those executed faced a firing squad in the southern city of Masjed Soleyman.

North Yemen asks Iranian to leave

BAHRAIN, Dec. 30 (R) — North Yemen has asked Iran's charge d'affaires to leave the country within 24 hours because of what it called undiplomatic activities, the official Saudi press agency reported today in a despatch from Sanaa. It said the charge d'affaires, whom it did not name, had been called to the foreign ministry yesterday and told he was persona non grata. He had been accused of distributing leaflets opposing North Yemen's government, it said. Last week, Iran's charge d'affaires to Bahrain, Hassan Shushtari-Zadeh, flew home after being declared persona non grata.

Brandt to address Cypriot parliament

NICOSIA, Dec. 30 (R) — West German Social Democrat leader Willy Brandt, on a two-week visit to Cyprus, will address a special session of the Cyprus House of Representatives on Monday, an official statement said today. Mr. Brandt, who arrived on Dec. 23, had a meeting with President Spyros Kyprianou yesterday and was due to see Turkish Cypriot leader Rauf Denktash later today. Mr. Brandt said on arrival that he hoped to learn about the Cyprus problem and was willing to help.

Leading U.S. senator starts 4-day official visit to Jordan

King receives **Percy**

AMMAN, Dec. 30 (Petra) - His Majesty King Hussein conferred at the royal court this evening with Senator Charles Percy, chairman of the U.S. Senate Foreign Relations Committee.

They reviewed the Middle East situation and exchanged views on international issues.

During the audience, King Hussein explained Jordan's position with regard to a just and comprehensive peace in the region based on total Israeli withdrawal from the occupied Arab territories, including Arab Jerusalem, and the safeguarding of the rights of the Palestinian people, including their right to selfdetermination in their homeland.

The American Ambassador to Jordan Richard Viets was present at the meeting.

Mr. Percy was earlier received by Speaker of the Upper House of Parliament Bahjat Talhouni.



Ambassador to Jordan Richard Viets (far left) att-His Majesty King Histoin receives at the royal court Wednesday Senaton Charles Percy. American ended the audience (Petra photo) tharles Percy. American

Both sides exchanged news on Arab issues, the Middle Stat question and the Palestine problem. Mr. Talhouni explained honar's stand which calls for the establishment of a just peace brief on a total Israeli withdrawal from

The meeting at Mr. Talhouni's office was also attended by Mr. Viets.

Later Mr. Talhouni gâye a luncheon in honour of Sen. Percy and his accompanying delegation. It was attended by several Upper the occupied Arab territories and House members and the Ame-guaranteeing full rights for the rican ambassador. During the Palestine people in accordance banquet both sides continued di-House members and the American ambassador. During the

and Israel's recent decision to annex the occupied Syrian Golan

Heights. Sen. Percy, who is currently on a fact-finding tour of the Middle East, arrived here today for a four-day official visit to Jordan. He will meet with several senior Jordanian officials and tour historic and archaeological sites in

Israel urged to stop risky behaviour

OCCUPIED JERUSALEM. Dec. 30 (R) -- U.S. Senator Charles Percy said today he had secretly met three Palestinian leaders during his visit to Israel.

Speaking at the end of a threeday trip, the chairman of the U.S. Senate Foreign Relations Committee told reporters he had secretly met the three leaders beacuse "I have long held there is no real basis of lasting peace without resolving the Palestinian pro-

Two of the Palestinians were from the occupied West Bank. They were Bethlehem Mayor hadeh of Ramallah. The other was

The senator did not say what like the Golan Heights.

the crux of all problems in the reg-

Elias Friei and lawyer Aziz shephysician Hatem Abu Gazala of

had been discussed at the meetings but Mayor Friej told Reuters he had expressed to Mr. Percy Palestinian fears that the West Bank and Gaza would be annexed He said the senator had agreed

that the Palestinian problem was

More Arab lands seized by occupation authorities AMMAN, Dec. 30 (Petra) - The Israeli occupation authorities have

seized more than seven thousand dunums of land belonging to Arab inhabitants in six villages on the occupied West Bank, according to reports reaching here.

The land belonging to the villages of Mas-ha, Safiria, Azzoun, 'Itmeh, Beit Amin and Al Zawiyeh in the Nablus region includes seven artesian wells and are mostly planted with citrus and fruit trees and olives. Confiscation of the land deprived their owners of their livelihoods, the reports said.

The Israelis had earlier seized 14,000 dunums of land in the same area belonging to the villages of Salfit, Haris, Burqin, Kufr Al Dik and Sartah, depriving their Arab owners of their agricultural land,

The U.S. government maintains that the Palestine Liberation Organisation cannot be included in the peace process until it rec-

ognises Israel's right to exist. Mr. Percy said that in his meetings with Israeli leaders, he had urged them to refrain from unilateral actions which put at risk the special U.S.-Israel relationship.

He said he had expressed deep concern about U.S.-Israel refations following the annexation of the Golan Heights.
"I have urged moderation of the

rhetoric that has aggravated the ation even further." he added. in an apparent reference to recent anti-American outpursts by Prime Minister Menachen Begin and Defence Minister Ariel Sharon over U.S. disapproval of the Golan takeover.

Mr. Percy said the U.S.-Israel special relationship based on shared democratic values and mutual admiration "should not be put at risk by unilateral Israeli actions without regard to the interests of

He said he stressed the importance of speeding up the limping negotiations on autonomy for Palestinians of the West Bank and Gaza. "Progress may be slow but progress must be made with all nations in the area. Time is runig out."

e senator said he had assured Israel leaders of the U.S. commitmeat to Israeli security and to the 1978 Camp David accords on which the Israel-Egypt peace tre-

Mr. Percy continued his Middle East tour by coming to Jordan

He said he would urge the Arab countries he is visiting to recognise Israel's to live in peace behind defensible borders.

Haig reschedules visit to/Israel

OCCUPIÉD JERUSALEM. Dec. 30 (A.P.) - U.S. Secretary of State Alexander Haig plans to visit Israel in February during a swing through the Middle East, Israeli officials said today.

Mr. Haig's visit would be a rescheduling of a one-day stop he was to have made in Israel on Dec. 13 but cancelled because of the Polish crisis. Since then Israel-U.S. relations have sunk to a low point over Israel's annexation of the Golan Heights.

Senior Israeli officials, refusing to be identified before the scheduling of Mr. Haig's visit was firm, had few details on the trip.

Arab bid for peace in Gulf gains momentum

foreign minister of Kuwait today conferred with Iran's ambassador to the Kuwaiti capital amid indications of a growing Arab drive to mediate an end to the 15month-old Iranian-Iraqi war.

Foreign Minister Sheikh Sabah Al Ahmad Al Sabah told reporters after the meeting that the Iranian envoy handed him a message from Iran's foreign minister. He said the message dealt with "bilateral relations and Iran's desire to improve its relations with Kuwait" but gave no further det-

Observers here linked the message with a reported Syrian and Kuwaiti effort to bring the Iran-Iraq war to a stop.

In Damascus, Syria announced that planned talks with a highranking Iranian delegation also reported to be part of the attempt to end the Gulf war, had been postponed until tomorrow.

But the joint effort launched by Syria and Kuwait to end the Iran-Iraq war appeared to be gathering pace. Diplomatic sources said Algeria, which successfully mediated between the two warring countries in 1975, was expected to become involved.

Informed Syrian sources said Syria and Kuwait had agreed to try to end the war as a step towards uniting the Arab World against Israel.

Syrian officials said a visit to Damascus by Iranian foreign Minister Ali Akbar Velayati had been put off until tomorrow "because of the flights between Syria and Iran." They did not elaborate.

The Syrian sources said Kuwait had suggested the peace drive to Syrian President Hafez Al Assad when he was touring the Gulf last

week to campaign for joint Arab action against Israel's annexation of the Golan Heights, taken from Syria in 1967.

Diplomatic sources in Kuwait said they understood Algeria was preparing to join the peace efforts. It brought Iran and Iraq together during a meeting of the Organisation of Petroleum Exporting Countries in Algiers in 1975 and the two sides signed an agreement to end their long-standing border

Algerian standing with the Islamic revolutionary government in Iran was demonstrated a year ago when Algiers mediated for the release of 52 United States dip-

lomats held bostage in Tehran. In addition to producing the agreement to try to end the Guif war. President Assad's tour of Gulf States appears to have paved the way for reconciliation over the

Arabs' other main dispute. This is over Saudi Arabia's eight-point plan for Middle East peace, supported by some countries but opposed by Syria and other Arabs because it implicitly recognises Israel.

The differences caused an Arab summit conference in Morocco last month to be suspended after only one session.

Mr. Assad was one of several heads of state who did not attend. But the Syrian sources said the president had told Gulf leaders be was ready to attend a resumed summit provided that it was preceded by successful preparatory

All previous attempts to mediate an end to the Iran-Iraq war have failed.

Iraq refuses to withdraw any of its troops from the strip of Iranian territory they occupy until Iran recognises its demands of full sovArab waterway and the return of its border areas.

Iran refuses to negotiate until the last Iraqi soldier has left its The Syrian sources said that

while President Assad would contact Iranian leaders, Kuwait's emir, Sheikh Jaber Al Ahmed Al Sabah, would speak to the government in Baghdad. Tehran radio quoted Iranian

Prime Minister Hossein Mousavi as saying last night his country would welcome any visit by Syrian President Hafez Al Assad to Iran to negotiate a solution to the Gulf

Tehran newspapers today reported that Iranian Foreign Minister Ali Akbar Velayati would leave for Damascus today or tomorrow, apparently for talks with Syrian leaders on ending the war.

Iran's official Islamic Republic News Agency (IRNA) quoted Mr. Velayati as saying today that the main aim of his visit to Syria tomorrow was to declare Iran's support for Damascus following Israel's annexation of the Golan

IRNA, formerly Pars, also said that Mr. Velayati met with President Ali Khamenei on the day before his planned departure.

In an interview with IRNA, Mr. Velayati said "the Islamic republic of Iran believes that the land coereively occupied by the Zionist regime had to be liberated through the use of arms."

This view was also shared by President Khamenei who was quoted by Tehran radio today as saying his country would be able to participate-"m (armed) stre uggles against Israel' once the 15-month-old war with Iraq was

Israeli jets violate Iraqi airspace BEIRUT, Dec. 30 (R) - Iraq said aeli army does not disclose details Israeli planes had crossed Saudi

two Israeli fighter planes had of its troop movements.") flown deep into its airspace today but had been driven off by Iraqi

The official Iraqi neews agency said two of Israel's Americanmade F-15 planes flew 50 km into western Iraq in an area bordering Saudi Arabia.

This was roughly the route Israeli bombers were reported to have followed in June when they flew to Baghdad to destroy Iraq's nuclear reactor. The agency said Iraqi fighters

intercepted the Israelis and forced them to turn back. All the Iraqi planes returned safely to base, it

(In Tel Aviv, an Israeli military spokesman refused to confirm of deny the report, saying "the Isr-

The Iraqi agency said the incident happened at 1105 GMT in the region of Maaqar An Naam, 400 km west of Baghdad and deep in the desert on the Iraqi frontier with Saudi Arabia.

The report came only two weeks after Israel's sudden decision to annex the Syrian Golan Heights and as Arab nations were trying to end the Iran-Iraq war in a bid to unite the Arab World against Israel

When Israeli F-15s and F-16s attacked the Iraqi nuclear reactor, they apparently flew the 900 km to the outskirts of Baghdad und-

The Israelis flew across Saudi Arabia on that mission. In Jeddah, diplomats said that if

they would probably not have been picked up by the four U.S.owned radar surveillance planes on duty in the kingdom. The United States sent the Air-

borne Warning and Control System (AWACS) aircraft to Saudi Arabia in October last year to protect the kingdom's huge oil fields if the Iran-Iraq war spilled down the Gulf. The planes operate south of the area where Iraq reported today's incident, the diplomats

Joergensen forms cabinet in Denmark

COPENHAGEN, Dec. 30 (R) -Danish caretaker Prime Minister Anker Joergensen presented a new 20-member Social Democratic minority cabinet to Queen Margrethe today, with only three changes from his previous gov-

Mr. Joergensen's Social Democrats suffered losses in general elections on Dec. 8, which produced no clear majority in the 179-seat Folketing (parliament), but the Social Democrats are still the biggest single party with 59

The elections led to talks on a majority coalition with the leftwing Socialist People's Party and the Radical Party, but the negotiations failed.

The previous government was also a Social Democratic minority administration, formed in 1979. It fell last month over economic policy, half-way through its term of

Mr. Joergensen is expected to present his new government's programme, including economic measures, to parliament when it reconvenes on Jan. 12.

Political analysts say the government may not last long because there is a lack of consensus on economic policy among the nine

parties in parliament.
In the new cabinet Knud Heinesen gives up the public works portfolio to take over as finance minister from Svend Jakobsen, who was appointed speaker (chairman) of parliament earlier this

weck. Jens Kristian Hansen steps in as public work minister and Bent Hansen replaces Mrs. Ritt Bjetregand as social affairs minister

The world scene in 1981: Turmoil, bombs and bullets

By Scott Kraft

WASHINGTON, Rome, Cairo - Gunfire rang out. Three world leaders fell wounded, one morally. There had always been threats. But 1981 was a year bullets struck

Reagan. John Paul II. Sadat. Not since 1968 had those in the public eye been made so aware of the perilous life they lead. Waving to crowds, speaking to large groups, they are always a bullseye.

Other news also captivated the world in 1981. U.S. embassy hostages were freed in Iran on Jan. 20 - the day of Reagan's inauguration - but turmoil inside the Islamic republic continued. Bombs killed top Iranian officials, and alleged subversives were executed by the hundreds.

In Poland, there were Food shortages, negotiations with the Solidarity independent labour movement and government shakeups. Then suddenly, on a cold December weekend, there was martial law. Thousands of union leaders and dissidents were arrested, communication was cut off and a curiew imposed. Western governments

warned the Soviet Union against any intervention. The NATO alliance stood firm on its plans to deploy new medium-range nuclear missiles in West Europe, but Washington also opened talks with Moscow that could reduce missile deployments. The Soviet Union beld a once-in-five-years Communist Party congress, where President Leonid Brezhnev repeated Soviet assurances that Moscow wants peace and disarmament. Brezhnev made similar statements during a visit to West Germany, but the visit was tarnished in advance by the beaching of a Soviet submarine on the

Swedish officials feared it was carrying nuclear weapons.

Another news event was brighter — the July marriage of Prince
Charles, heir to the British throne, and Lady Diana Spencer. In November, Buckingham Palace announced a royal birth is expected

in the spring.

The U.S. space shuttle Columbia, the first spaceship intended for round trips into space, made two test flights. Each ended with perfect three-point landings in the California desert, although the second was cut short by technical problems. Another U.S. spacecraft, the unmanned Voyager II, zoomed by

Saturn, sending back the best photographs ever taken of the solar Pablo Picasso's anti-fascist masterpiece, "Guernica, ant on dis-

play in Spain after 42 years in New York. Picasso had said the painting must not be returned to his homeland until democracy was restored. Spain's right-wing dictatorship was ended by Francisco Franco's death in 1975.

In the United States, Ronald Reagan used his landslide victory -and a more conservative Congress - to implement his economic

They came to be called supply-side economics, or Reaganomics, a marriage of spending cuts and tax cuts that would revive business and hence the economy, drag down inflation and interest rates and eventually unemployment. But on Wall Street, prices in both the stock and bond markets declined. U.S. unemployment rose to 8.4 per cent, a six-year high, and housing construction slowed to a standstill. However, inflation

slowed and interest rates began to drop late in the year.

Mergers and talk of mergers pulsed in the U.S. business world.

Dupont acquired Conoco Inc., for \$8 billion, the largest corporate takeover in U.S. history.

While conservatism reigned in America, left-leaning leaders were making strides elsewhere. Francois Mitterrand, a Socialist, became President of France. Andreas Papandreou of the Pan-Hellenic Socialist Movement became premier in Greece.

But the world scene in 1981 was punctuated by the staccatoreports

of assassination attempts -- and a few that succeeded. Ronald Reagan, three months in office as America's oldest president, was struck by a spray of bullets fired by one man. His press secretary, a Secret Service agent and a policeman also were hit. Reagan, 70, returned to the White House 12 days later, and pronounced himself fully recovered on June 16. John Hinckley. 26, who had an obsession for actress Jodie Foster, awaits trial in the

Pope John Paul II, waving to a crowd of about 10,000 from a jeep. was shot in the abdomen, arm and hand. In underwent 51/2 hours of surgery, during which parts of his intestines were removed. He left the hospital June 3, but developed a viral infection. In August, after a second operation on his intestine, he was pronounced recovered. A Turkish terrorist and convicted murderer, Mehmet Ali Agea, was arrested shortly after the pontiff was shot, convicted by an Italian

court and sentenced to life in prison, During a parade commemorating president Anwar Sadat's military victory over Israel in the Yom Kippur war of 1973, and as jet fighters flew overhead, four uniformed men leaped from a truck in the parade and raced toward the reviewing stand, firing rifles and

throwing a grenade.

President Sadat never had a chance. His successor, Hosni Mubarak, was slightly injured. rak, was slightly injured. In Bangladesh, Ziaur Rahman, a liberation war hero who had. moved the impoverished nation of 90 million toward democracy in

recent years, was assassinated in a coup attempt that was quashed In London, a teenager broke through a crowd and fired a pistol at Queen Elizabeth II from a few feet away, and her horse shied. She quickly controlled the borse and finished the parade. That the gun had only blanks soothed immediate concerns. But how could anyone

with a gun get that close? The State Department said it had reliable information that hit squads trained by Libyan leader Muammar Qadhafi planned to kill top U.S. officials. Qadhafi called Reagan "silly" for thinking such a thing, Reagan called Qadhafi "a liar" and urged Americans to leave

Tensions between the United States and Libya exploded militarily in August when U.S. Navy jets shot down two Libyan aircraft. Libya said the battle occurred over its territorial waters, but the United States claimed it was international territory.

construction, claiming the plant would be used to develop nuclear weapons. The U.S. Congress approved the sale of sophisticated AWACS radar planes to Saudi Arabia over strenuous Israeli obj-The roller-coaster U.S.-Israel relationship dipped again when Israel annexed the Golan Heights in December and the United States

In the Middle East, Israel bombed an Iraqi nuclear plant under

voted for a U.N. Security Council resolution condemning the action. To further show Americal ispleasure, Reagan suspended a newly reached U.S.-Israel strat alliance. In Britain, 10 Irish Republican Army guerrillas died on hunger strikes, focusing new world attention on the continuing strife in

There also were accidents an atural disasters. A 7.6-metre boat packed with Haitian refugees broke up in rough surf on Oct. 26 and sank less than 1.5 kilometres from the coast of Florida. Thirty-three people drowned.

In Great Britain, rioting in April and July resulted in more than 450 arrests and 200 injuries. The government began allowing police to use armoured vehicles and carry guns loaded with plastic bullets, In the United States, concrete walkways in the Hyatt Regency Hotel in Kansas City collapsed during a dance contest in July, killing

(عملة ا صنه الأحل

NATIONAL

ART REVIEW

French neorealists exhibit prints

By Meg Abu Hamdan Special to the Jordan Times

ONE OF the distinctions that mark the exhibition of French neorealist prints which opened at the Jordan National Gallery this week is that it is - despite the fact that 1981 has been a remarkable year for all kinds of important artistic events — only the fourth exhibition of prints to find its way to Amman this year. In other countries, lithographs and serigraphs are the most frequently seen kinds of art in private homes as they represent not only a method of obtaining good works of art fairly reasonably, but also they are readily available. You can buy them from catalogues which come through the post, the glossy magazines offer limited signed editions while galleries and art dealers sell them in a more conventional manner.

in Amman however, to see the different ideas and techniques that can only be expressed and obtained by printing is still a rare treat. One of the reasons for this deficiency is certainly due to the fact that as yet no press exists in Jordan, by which the local artists could make their own prints. Why prints are not brought more often to the country from abroad is less easily explained. The logistics of prints -- their ability to be reproduced in large numbers, which makes them thus less valuable and fragile to transport than original one -- would mean they should be one of the most frequent exhibits to appear. But this is not the case. Most of the international exhibitions - of which we have been fortunate to have many this year -- have been in the form of oil paintings. The only explanation is perhaps that the organisers of the exhibitions feel — maybe quite rightly — the public does not want exhibitions of prints. And certainly having only very few print exhibitions a year makes you appreciate their qualities more.

And it is quality that is another distinction of the French neorealist exhibition. The lithographs and serigraphs all display a high level of production and represent, for the most part, interesting and stimulating ideas and concepts in a variety of style — all figurative — that has been classified by the organisers as neorealism.

The return by some artists to figurative and more literal art occurred in both Europe and America towards the end of the sixties. Art critics offered a variety of reasons -- and various terminologies -- for the phenomena, which

taken individually do not offer the whole explanation, but together give some idea of the movement's early beginnings. Robert Hughes claims realism began as a reaction by some artists against the art that was being produced during the '1960s, when any kind of art — "from photographing 650 garages in suburban San Diego to spending a week shut in a gym locker with a urine bottle" — was acceptable. Certainly many people were growing tired of the colour field paintings and the facade of abstraction that technically weak artists could hide behind.

Edward Lucie-Smith, on the other hand, writes that realism rose out of the super or photo realism of the 1960s which itself was rooted in pop art and the camera. Michael Shepherd believes that realism is one of the ways in which the contemporary artist deals with "the flood of ephemeral visuals" (the images that daily bombard us from the television, newspaper photographs, posters and adv-

ertisements) and makes of them "something more permanent." He adds that realism is also a method which tries to relate "the great classical tradition of art to the present day in some meaningful way."

Whatever the explanation, the exhibition at the Jordan National Gallery shows many good examples of the different forms this realism took in France.

Among the best are prints by

two of the artists whose work appeared in the exhibition of the French contemporary artists held earlier this year at the Jordan National Gallery. Gerard Titus Carmel plays with our senses in "Alteration and deplacement' because although he draws some parts of the two boxes in meticulous detail, leaving the rest as contrasting simple lines, we still cannot tell what is inside the upper box trying to get out or what is oozing out between the two. The artist has intrigued us by negating the whole principle of realism -by drawing something hyperrealistic, alien and unknown. His other piece "Deambulatoire" also evokes this response of puzzlement and wonder. Clearly drawn, is a water pipe, its corners lagged with old sacking and string. Yet it is a pipe without beginning or end, as it transports its watery contents endlessly around its four linked corners. And what is the lagged string running alongside it used for? Again the artist has reversed the role of his realistic depiction by meticulously drawing something - although it comprises of familiar objects -- that bas no function or meaning.

Bernard Moninot's piece on the other hand might not leave us so speculative, but he does give us an interesting image that demands,

and indeed gets, prolonged observation. Through the plate glass window, we look inside the abandoned shop. Old sheeting lies crumpled across the floor; the all-seeing mirrors, once hung to deter the potential shop lifter, now only reflect deserted emptiness, which is compounded by the broken neon lettering that hangs loosely above the door. Ironically, the mirrored column reflects a prosperous shop thriving across the

road in the outside world.

Still life objects are always a favourite subject for the realists as they can graphically reproduce every crease, every crumple of the cloth. Excelling in this is Wolfgang Gafgen's "Fragment". Here the artist has drawn every nuance of the leather of the jacket in breathtaking detail. But perhaps because he realised that there is a level of detail below which a drawing cannot go - thus realism is "condemned to be more hyp-othetical than abstraction - he has only drawn the right shoulder of the jacket and has trailed the edges off sketchily, making us realise it is just a drawing placed appropriately in the right hand corner of the picture. Granyin, however has not spared us any of the detail in his humourous but beautiful: drawing of a striped pair of pants.

Combining realism with more conceptual aspects of art is Velickovic. In both his pieces, the detailed drawing of a running rat appears. In one, it seems to be under scientific scrutiny — rulers measure its action which is plotted on a huge graph where mathematical formulas abound. In the other, the rat plays a secondary role to the anguished pain filled disturbing figure which is giving birth to a series of boxes. Both prints seem to protest against our

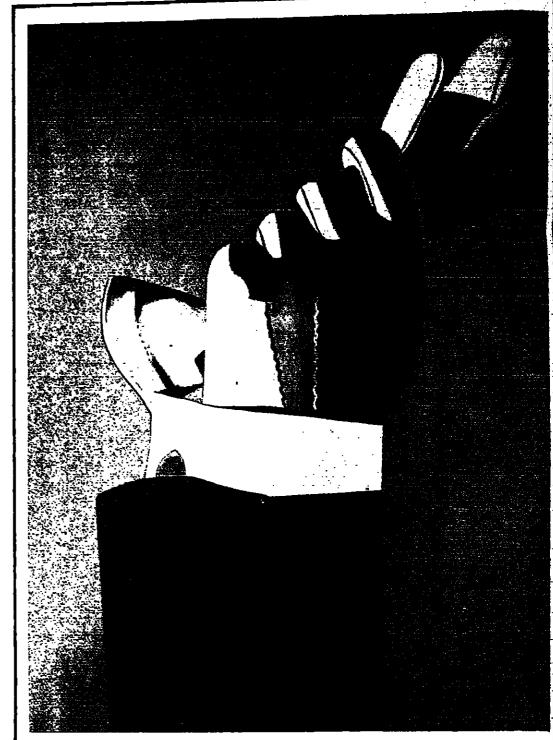
technological society with its disregard for life.

Many of the other artists have found, like Velickovic, that realism is often a useful vehicle by which to make more blatant comments on the society which they find themselves part of, like for example Lucien Fleury's lithograph. Here the screens of two television sets initiate the static. immobile poses of their viewers. The stylised objects of the home are made more ephemeral and unreal by heavy black lines which surround them. This latter technique reminds one of the work of Patrick Caulfield. Then there is the old-fashioned upright typewriter by Tisserand. Set against the brightly patterned Matisselike wallpaper, it types out random letters with no meaning.

One of the techniques only achieved by printing are the bright toneless and textureless areas of flat colour. This effect has been used well by many of the artists --Rancillac's "Portrait", where the shadows of the face and clothes are expressed as patches of unchanging red, or the clever picture of "Ghandi" by Adami. The simplicity of the flat planes of red and orange and the characterising small round spectacles and umbrella give both the minimum of colour and form and just the essence of the man.

There are many more excellent prints among the 51 that make up the exhibition and they give us an opportunity to see firsthand some of the ideas and techniques French artist have employed in printmaking over the last twenty years.

The exhibition was organised jointly by the Jordan National Gallery and the French ministry of foreign affairs and will run until Jan. 7.



Gala (1965), by Peter Stampfli

RESTAURANTS & BARS

RESTAURANT CHINA

"The First & Best
Chinese Restaurant
in Jordan
First Circle Jabal Amman
Near Ahliyyah Girl & School
Open Daily
12:00 - 3:30 p.m.
6:30 p.m. - Midnight
Tel. 38968
Take Home Service Available

Nowat Philadelphia

Nowat Philadelphia

OPENHOTEL

SUPER DISCO

SUPER DISCO

SUPER DISCO

TOTAL PART

COUPLES DATA

FOR MARKET









MANDARIN
Chinese Restaurant
FULLY
AIR CONDITIONED
Wadı Saqra Hoad
ēast of New Traffic Bridge
Across From Holiday Inn
Tel. 61922
AMMAN



JORDAN EXPRESS CO.

PACKING & CRATING AIR & SEA FREIGHT TRAVEL & TOURISM

Tel. 62722, 62723 38141, 22565 tlx. 21635 P.O. Box 2143

TRANSPORTATION





NATIONAL RENT-A-CAR



1981 MODELS AVAILABLE TEL. 39197-8

ORIENT TRANSPORT

FOR YOUR AIRFREIGHT, SEAFREIGHT, OVERLAND TRANSPORT, PACKING & HOUSEHOLD REMOVAL CONTACT US FOR A QUOTATION.

TEL. AMMAN 64128-9-30 AQABA 2135 TLX. 21547 P.O. BOX 926499



AQABA



MANDARIN Chinese Restaurant

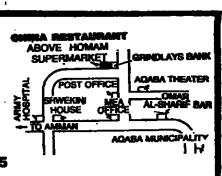
AQABA

invites you to enjoy the best service and the delicious Chinese Cuisine in the most quiet atmosphere.

Amman road Tei. 4633

CHINA RESTAURANT

The first and best Chinese restaurant in Aqaba. Take-away service available. Open daily 11:30-3:30, 6:30 - 11:00 p.m. Tel 4415



MISCELLANEOUS



Civil Defence St. Tel. 63890

Candinavian

See the latest in Danish sitting room

See the latest in Danish sitting room furniture, wall units and bedrooms at Scandinavian Showroom. We have a large selection of sitting rooms in luxurious Chintz material.

Furniture available tax-free to those entitled!

On the occasion of Christmas and the New Year AL ZUHOUR TOY STORES

Jabal Al Hussein, Amman, Khalid Ibn Al Walid Street, at Sukeina School Circle

Offers a SPECIAL 10 PER CENT DISCOUNT on each purchase, and a free children's gift.

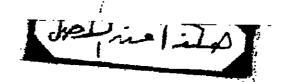
FINLANDIA

VISIT THE NEW FINLANDIA SHOWROOM

DISTINCTIVE GIFTS OF ALL SORTS
FINNISH DESIGN GLASS & EARTHENWARE

HOME & OFFICE FURNITURE,
Our new Tel. No. 39494
See map for directions.

Cort Broad Count of Broad Stroom Cast Stroom



NATIONAL



Irbid municipal council members led by Mayor Abdul Razzaq Tubeishat (fourth from left at table)

discuss local government with University of Jordan

and appearing at parties and cel-

The mayor and other members

of the municipal council veh-

emently attacked the policy of ass-

igning a "city manager" to be att-ached to each municipality. They

said they considered that such a

post should be elective rather than

be truly local.

signed, if the government is to

In demanding more authority

for the municipalities, Dr. Tub-

eishat condemned the red tape

that hampers many projects. He

asked for better technical staff in

the ministry and for an increase in

the budget, so that fewer projects

He then gave an account of

Irbid's long history, dating back to

the Roman era when, as Arabella,

it was a member of the Decapolis

league. More recently, it has been

able to boast of an 11-member

municipal council that includes

three doctors, an engineer, a pha-

rmacist and a lawyer, besides a

number of former national gov-

One member of the council, the

lawyer Mr. Ibrahim Matalga, also

assessed the new municipalities

law. He said similar legislation is

applied in neighbouring countries,

and has solved a lot of problems

among citizens and between the

Other council members gave

The Ministry of Municipal and

accounts of subjects related to

their specialities, such as city pla-

Rural Affairs officials took an act-

ive part in the discussion--both on

the defensive and the offensive.

The minister's office manager ins-

isted that the appointed city man-

ager will act only as an executive

under the control of the municipal

council, and will be supervised by

He also said that the amendment of the municipalities law

comes as a result of rec-

ommendations by various mayors.

Dr. Tubeishat, however, denied

this. He said that he learned about

the law for the first time in the

newspapers. The mayor described

the law as undemocratic and domineering. "Our opinions were not

Students' questions kept pou-

ring in on pieces of paper thr-

oughout the session, and were

answered during the last hour.

They led to a discussion of the rel-

ationships between various ministries and a suggestion that one ministry be formed, be res-

ponsible for local administration.

Another relationship that was dis-

cussed was that between the mun-

icipalities and the people. Here,

the importance of public awa-

reness was stressed, and the mayor

suggested that the students par-

ticipate in the municipality's pub-

Problems of finance were also

discussed, including budget and salaries. The mayor pointed out

that he himself gets JD 270, a month, after a recent raise. Acc-

ordingly, he said, he has to depend

on private sources of income. He

also referred to an experiment in

Salt, where the municipality has been injected with a great deal of

Taking a few minutes out from

his various commitments as chairman of the Public Adm-

inistration Department, and that

day as moderator of the forum,

Dr. Khadra explained to the Jor-dan Times the aim of the exercise.

"We hope to achieve interaction between the university and the

community," be said. "Local gov-

emment is one of the fields of ins-

truction in the department. Wit-

hout bringing the practitioners to

discuss real problems we feel that the training of students would be

"This activity will provide the

students with some practical out-

incomplete

private capital and expertise.

lic relations activities.

taken," he insisted.

the mayor.

public and the government.

and financial affa

emment officials.

would depend on loans.

Students learn local government problems from the practitioners

By Suzanne Zu'mut-Black Special to the Jordan Times

AMMAN, Dec. 30 — Keen on exposing University of Jordan students to some practical experience in local government, the Department of Public Administration at the university arranged for what turned out yesterday to be a very lively one-day .seminar.

The hundreds of students who filled the big auditorium of the Faculty of Economics and Commerce, where the seminar was held, listened intently while five members of the Irbid municipal council, led by Mayor Abdul Razzaq Tubeishat, reported on recent achievements, aspirations and fru-

Photo exhibit displays history of Jordan cities

AMMAN, Dec. 30 (Petra) -Minister of Culture and Youth Ma'an Abu Nowar opened at the Haya Arts Centre here today a photographic exhibition entitled Our Cities Between the Past and the Present.

The exhibition, organised by the Department of National Libraries, Documentation and Archives (DNLDA), in cooperation graphic Centre (JNGC), marks Jordan's third National Archives Week and the advent of the year 1982, dedicated to Jordan's national culture.

On display are several photographs depicting the development of Jordanian cities.

The opening ceremony was attended by DNLDA Director General Ahmad Sharkas, the director of the JNGC and the director of the Department of Culture and Arts, as well as a large public audstrations they face, especially in dealing with the Ministry of Municipal and Rural Affairs and the

Environment. Three representatives of the ministry, also attending, wasted no time in putting forward their points of view, while the Department of Public Administration provided moderation in the person of its chairman, Dr. Bashir

Dr. Tubeishat dealt at length with the new municipalities law currently under review. He criticised many aspects of the law, with special reference to the limitations it imposes on the municipalities. He complained that it restricts the power of the mayor to attending meetings, signing letters

Business looks at Japan, Denmark

AMMAN, Dec. 30 (Petra) - The Amman Chamber of Industry has sounded out Jordanian businessmen on the possibility of developing their industrial concerns, or establishing new industries to complementing theirs, in cooperation with Japanese bus-

board chairman, Mr. Bandar Al Tabba, the chamber also asked businessmen if they would like to establish joint industrial ventures with Danish firms, obtain Danish expertise for their industries or manufacture Danish products under Danish licence.

A delegation of Jordanian businessmen will be formed soon to go to Denmark to visit industrial concerns and explore the possibility of fruitful cooperation between Jordanian and Danish industries, Mr. Tabba' said.

NATIONAL NEWS BRIEFS

Isotope therapy lab planned

AMMAN, Dec. 30 (J.T.) — Al Ra'i newspaper reported today that an establishment for isotope therapy was to be set up in Jordan. It quoted sources familiar with the project as saying that efforts are now being made to draw up the statutes determining the duties and affiliation of the establishment.

Fees imposed for store signs

AMMAN, Dec. 30 (Petra) - Amman Mayor Isam Ajlouni today issued instructions requesting merchants and businessmen to pay fees for their stores' signs when they submit applications for licence renewal. The mayor requested the Amman Chamber of Industry to circulate the instructions to all commercial and industrial concerns in Amman. Fees will be assessed in accordance with the size of signs and posters put up by the various concerns. The municipality will make an inspection tour later in order to ensure that these instructions are being observed, the mayor said.

Chinese women meet Jordanian

AMMAN, Dec. 30 (Petra) - A visiting Chinese women's delegation this evening met at the YWCA headquarters with members of the General Federation of Jordanian Women, and women representatives of various social sectors. Minister of Social Development In am Al Multi, who was present at the meeting, briefed the Chinese guests on the condition of Arab inhabitants under Israeli occupation rule, and paid tribute to Chinese women for their support of Palestinian women's struggle to regain their rights. During the meeting, the Chinese delegation was briefed on Jordanian women's role in the country's development and their achievements in various fields. The delegation members also talked about Chinese women's achievements.

Fines, prison for offenders

AMMAN, Dec. 30 (Petra) - The military court has sentenced Atef Sa id Zahrah to three months in prison and a fine of JD 100, in addition to the closure of his shop for one month, and has sentenced four Jordanian merchants to one month in prison, for violating Ministry of Supply regulations. The court has also sentenced Farid Qasem Sharif and As ad Salam Al Yousef to three years in prison and fines of JD 200 each. The court found these two persons guilty of offering a bribe to a government employee. The military governor approved these sentences today.

3 schoolgirls killed, 3 hurt by speeding car in Zarqa

ZARQA, Dec. 30 (J.T.) - Three schoolgirls were killed and three more were injured in an accident involving a runaway car on the Yajouz road, near Awajan triangle, yesterday.

The car, driven by a man identified as B.S.S., hit the six girls when the driver lost control at a very high speed. The six girls were rushed to hospital where Jihad Suleiman, 12 years old; Muyassar Mohammad Ali, 14, and Jihad Mahmoud Salem, 13, died. The other three girls -- Taghrid Abdul Salam, 14; Nahidah Nayef Mohammad, 12, and Maryam Mohammad Ali, nine, sustained var-

The driver of the car was reported to be in a state of shock and unable to speak.

U.N. envoy concludes round of consultations

AMMAN, Dec. 30 (J.T.) — Prime Minister Mudar Badran received at his office yesterday Jordan's permanent representative at the United Nations Dr. Hazem Nuseibeh, Al Ra'i newspaper reported

inning of 1982.

lomatic mission at the United Nations so that Dr. Nuseibeh can be free to assume the Security Council ortant issues relating to the Middle East very soon, it said.

> **JORDAN TIMES** Tel: 67171

Dr. Nuseibeh yesterday concluded consultations with senior Jordanian officials on a number of important current Middle East and international issues, on the occasion of Jordan's assumption of membership in the United Nations Security Council as of the beg-

Dr. Nuseibeh, summoned here by the government a few days ago, will return to the United States

within the coming two days.

Al Ra'i said it had learned that the government of Jordan will increase the membership of its dipseat. The council will discuss imp-

Quarter-million new phone lines planned

By Maaz D. Shukayr Special to the Jordan Times

AMMAN, Dec. 30 - The Telecommunications Corporation (TCC) will introduce more than 250,000 telephone lines by the end of 1985, Minister of Com-munications Mohammad Addoub Al Zaben announced today.

He told a press conference TCC schemes during the new five-year development plan also include better telephone and telex services and the luxuries of mobile telephones, direct national and international direct dialling, improved and rapid connections with neighbouring countries and an up-to-date directory in both Arabic and English,

Dr. Zaben said the number of telephones throughout the kingdom had risen from 52,356 lines at the end of 1979 to 71,014 lines on Dec. 28, 1981.

The five-year plan will provide 250,000 lines, he said. The installation of which more than 190,000 of these lines has either been awarded to particular firms or is in the tendering process, Dr. Zaben said.

Dr. Zaben said TCC allocations for the 1981-1985 plan exceed JD 106 million, adding that this "in itself' reflects "the extent of the government's belief in telecommunications as an essential element in the infrastructure for other Jordanian development pro-

The size of the allocations also "reflects confidence in the corporation's administration, executive body and plans," he added.

Mufti meets visiting Chinese women

AMMAN, Dec. 30 (J.T.) — A visiting delegation of Chinese women met with Minister of Social Development In am Al Mufti here today and was briefed on the activities of Jordanian women and their role in Jordanian social and economic development.

The three-member delegation,

led by All China Women's Federation International Department Vice Director Yang Lirying, arrived here from China this morning for a five-day visit to Jordan at the invitation of the Ministry of Social Development. In their meeting with Mrs. Mufti, the delegation members explained the activities of Chinese women and their role in China's development. They also social cooperation between Jordanian and Chinese women's federations in social affairs, particularly in child care.

The Chinese delegation, which will leave for Muscat on Jan. 3, is expected to make a tour of social institutions as well as archaeological sites in the country.



Minister of Communications Mohammad Al Zaben (head of table, second from left) addresses a press conference Wednesday (Staff photo by Yousef Al 'Allan)

Projects currently being implemented, he said, include a JD 10.5 million scheme to expand and raise the efficiency of telephone networks in Amman. This project will provide Amman with no less than 110,850 new tel-

ephone lines, be added. The minister, who is also president of the TCC board of directors, said a JD 560,527 project is currently under way to double the capacity of the existing 2032line telex exchange, and to mechanise telegraph services in post

offices throughout the kingdom. Work is also under way to provide 136,000 telephone lines in Jordan's rural areas, he said.

The JD 36.5 million project. financed through a Franco-Jordanian financial protocol, calls for the installation of six central electronic exchanges in Irbid, Jerash, Zarqa, Sait, Madaba and Ashrafiyah (Amman), and more than 70 satellite exchanges in various parts of the country.

Dr. Zaben said this project is TCC's contribution towards the achievement of the national development plan's long-range objective of providing those basic services that will curb immigration from the rural areas to the cities." A Japanese loan of 962.5 mil-

tion yen will double the Abdali exchange's 10,000 lines, Wadi Seer's 5,000 and Marka's 4,000, Dr. Zaben said. In downtown Amman, a new

20,000-line exchange will replace the existing one, while a new 45,000-line exchange will be added to serve the area, he added. Aqaba will also get a new 7,000-line exchange, Dr. Zaben

Dr. Zaben said the French company Thomson CSF was scheduled to complete work on Jordan's National and International Switching Centre. But "radical administrative changes" within

the company had "affected its production schedules' and it has not been able to meet its commitments in France, Greece and

Jordan, he said. Jordan, therefore, "sought the intervention of the French government's competent (telecommunications) administration" to force the company to give the Jordanian project 'topmost priority' in its new production schedule, he said.

The minister said the "tem-porary satellite" installed by Thomson CSF in Amman to provide one-way direct dialling through the French national and intemational switching centre will continue operating until Jordan takes delivery of its own centre from CSF.

He said the French administration was approached to facilitate two-way direct dialling for a number of Jordanian subscribers.

Tenders will soon be opened for a \$12 million mobile telephone

ius of 30 kilometres from downtown Amman, Dr. Zaben said. TCC officials are also evaluating bids for a JD 4.1 million project to expand microwave links between the various exchanges in the Amman area, he said

The minister said the TCC is now evaluating bids for the publication of 85,000 copies of a new telephone directory of two volumes: one for Amman and the other for the rest of the country. He said a specialised publishing house had contracted to issue a directory in English.

The TCC is also "in the final stages" of awarding a tender for the construction of 420 microwave circuits between Jordan and Iraq, he said. The cost within Jordanian territory is estimated at JD 400,000, he added.

A tender for consultancy services for a regional coaxial cable linking Syria, Jordan and Saudi Arabia will be floated within the next two weeks, he said. The cost project which will initially provide for the Jordanian part of the 2,000 lines operating within a radius estimated at JD 8 million. for the Jordanian part of the cable

Oman gets school textbooks, curricula 'made in Jordan'

AMMAN Dec: 30 (Petra) - A team of Jordanian school textbook writers has written primary and preparatory-level books to be used by Omani students, Amman Education Council Director Abdul Latif Arabiyat announced today.

Speaking at a meeting attended by a visiting Omani education delegation, Dr. Arabiyat said that the newly published textbooks were of very high quality, and match in their contents those used in other Arab states. The books were written in implementation of a technical and cultural cooperation agreement between Jordan and Oman: Dr. Arabivat said The Jordanian team has also worked out a comprehensive edu-

cational curriculum for Omani students of all academic stages, he

An Omani delegation spokesman expressed his country's deep appreciation for the Jordanian assistance, and stressed the need for continued educational cooperation between the two countries.

Today's Weather

It will be partly cloudy, with northwesterly moderate winds and a slight increase in temperature. In Aqaba, winds will be northerly moderate and seas calm.

| | Overnight low | Daytime high | |
|---------------|---------------|--------------|--|
| Amman | 6 | 15 | |
| Agaba | 10 | 23 | |
| Deserts | 16 | 5 | |
| Jordan Valley | 11 | 24 | |
| | | | |

Yesterday's high temperatures: Amman 13, Aqaba 21. Humidity readings: Amman 51 per cent, Aqaba 49 per cent.

WHAT'S GOING ON

Exhibitions

* Paintings by French "neo-realists," at the Jordan National

The Department of National Libraries, Documentation and Archives, in cooperation with the Jordan National Geographic Centre, presents a photographic exhibition entitled "Our Cities between the Past and the Present," at the Haya Arts Centre.

AQABA ORIENTAL RESTAURANT · (formerly Al Rimal)

The management announces the opening of the restaurant under its new management on Thursday, Dec. 31, 1981. We also wish our patrons a happy New Year and offer them the most delicious oriental and western foods.

* Grilled meat * Musakhan * Oriental mezze Agaba tel: 4646

国主教会学者自然是科学者 New Year's Eve Gala Dinner at Royal Restaurant (Rooftop) A wellcome Champagne Cocktail Special Cotifion bag for fun Four course Menu with wines Melia's surprise dessert with Champagne

Spanish Flamenco show Midnight 12 grapes of Good Luck Spanish breakfast for those who will stay untill sunrise Many presents but The jackpot "One week in Spain" for the lucky couple

Live Band

Price: JD 30 per person includes a glass of wine with each course

'New Year's Disco A 'Go-Go' at Al Yarmouk Restaurant (Ground floor)

> First drink on the house Special Cotilion bag for fun A buffet with a variety of Oriental & Spanish Specialities Presents Tomboia Price: JD 15 per person

For Reservation Tel. 65121-4 ask for Mr. Emilio Balduque

ARAB PRESS COMMENTARY

Africa the brave

AL RA'I: The brave African reaction to Israel's annexation of the Golan Heights is a sensible and positive stand that should be consolidated to prevent Israeli re-infiltration into Africa. This infiltration was begun by Sharon who boasted that it would lead to the resumption of diplomatic relations with a large number of African states.

This African stand adopted by the states which were visited by the Israeli defence minister reminds the Arabs that the "good Arab seeds" which were planted in Africa have born fruit and can be expected to yield more if the Arab situation measures up to the challenges. It must be stressed that Arab-African relations need to be tended all the time and this necessitates the establishment of a strong Arab structure and a joint action plan which would

enable the African brothers to see the one and clear Arab line. It is Israel's wish to re-infiltrate Africa. The Arabs must block its way by launching a wide-scale diplomatic campaign in Africa expressing their appreciation for the brave African stand and in order to strengthen the Arab-African bridges. The African brothers who punished Israel before and punished it again for annexing the Golan Heights have evinced their practical support for Arab rights. The Arabs must respond by providing these brothers with the strength capable of enabling them to avoid falling in any future Israeli traps.

Israel's presence in Africa is of no less danger to the Arabs than the Israeli practices in the Golan Heights and the rest of the occupied Arab lands. Hence the Arabs must foil Israel's return to Africa by adopting efficient policies and measure that can achieve

Don't play it again Sam

AL DUSTOUR: Washington is hinting that it will oppose any United Nations Security Council resolution imposing punishment on the Zionist entity and that it might veto any international step in this direction. We hope that these hints are not true because any U.S. stand of this sort will jeopardise Arab-U.S. relations in addition to the repercussions that might result from Israel's carrying out its decision to annex the Golan Heights. These grave repercussions surely reflect on the region and world peace and

In order to establish a strong stand, the Arabs must bury their differences, strengthen their solidarity and coordinate their efforts. Only then will Israel and the United States have any consideration of the Arab stand.

North America council raps Abu-Ein extradition

Editor's note: The following is the statement issued on Dec. 13, 1981 by the Palestinian Council of North America,

Washington D.C. 20016

On the extradition of Ziad Abu-Ein to Israel

On Saturday December 12, United States authorities handed over to the Israeli government Ziad Abu-Ein, a 21-year-old Palestinian, who had been held in a Chicago jail for 21/2 years. The decision to extradite Ziad is a clear violation of the most basic of human rights. Moreover, it is a statement on the travesty of justice that Palestinian and Arab Americans may receive in this country. It further reaffirmed the substantiated doubts of Arab Americans that the American justice system can provide them with fair and unbiased judgements where the unquestioning U.S. relationship with Israel is concerned.

Ziad Abu-Ein, who spent 29 months in prison awaiting a decision on Israel's request to extradite him, is being charged by the state of Israel with participating in a bombing incident in Tiberias in May 1979. Ziad repeatedly denied any involvement in this incident, and has submitted 14 affidavits testifying that he was in his hometown, Romallah, 120 miles from Tiberias, on the day in

The only evidence that was ever presented by the State of Israel is a "confession" by a third-party Palestinian prisoner, Jamal Yassin - a confession written in Hebrew, a language Yassin does not understand, and signed in Arabic. Even though Yassin has recanted the forced confession on two occasions before Israeli lawyers, U.S. magistrates refused his recantation as evidence, and would not admit as evidence the 14 affidavits.

Palestinian and Arab Americans are deeply concerned with the implications raised by the decision of the U.S. State Department to have Ziad extradited.

One, Israel and its U.S. lobby have succeeded in manipulating the American judicial system for their own political purpose. Two, Israel may use Ziad's case as a precedent against Palestinian human rights activists.

Three, by extraditing Ziad to Israel - where he will not only not receive a fair trial, but will be subjected to the mistreatment which all Palestinians endure in Israeli jails, as documented by intemational agencies - the United States has undeniably demonstrated that it is totally insensitive to Palestinian human rights.

Four, by conducting the extradition in the manner in which it did, the U.S. State Department deceived Arab diplomatic circles by promising that no decision had been reached with regard to the case. Further, the U.S. State Department had arranged for a meeting to be held Thursday, December 17, to discuss Ziad's case with four Arab Ambassadors prior to any announcement or action in the case. Thus, the U.S. State Department behaved with total disrespect toward Arab governments and the Arab people.

Five, by extraditing Ziad, the U.S. State Department dismissed Arab Americans as a viable segment of U.S. society. The State Department did not take into consideration actions of Arab Americans that sought justice for Ziad Abu-Ein. Arab Americans. who had held scores of protests, mailed tens of thousands of telegrams to all areas concerned, and appealed by all democratic means available to them, stand today in total disillusionment with regard to their ability to participate in the democratic process, or to receive justice.

The decision to extradite Ziad will forever remain an overwhelming evidence of the selectivity in the American system of

RED AND BLACK

The Budget Law: An action document

The discussion of the annual budget is an opportunity to revise government policies during the year passed, and to weather its intentions for a year to come. Thus, it offers a unique chance to discuss over-all economic and social policies over a period of two years.

On Monday, December 28, the NCC (National Consultative Council) took to task the discussion of the 1982 budget law as submitted by the Government. However, the Monday discussions had been preceded by seven exhaustive sessions between the minister of finance and his staff on one side and the NCC's Financial and Administrative Committee on the other. The outcome of all these deliberation's and speeches was more than satisfactory.

The major points of interest which emerged out of the discussions were the following: First there seems to be a gradual growth of consensus on some of the major issues. While two years ago, the govermnent was concentrating on the politically motivated goal of adequate supply of commodities regardless of their source, the Government and the Council believe that emphasis on relying on domestic sources is the better course of action. Although such a shift in thinking has not yet matured to accept the implications, the readiness to sacrifice is more

Second, the annual deficit in the budget and the resultant cumulative deficit seems to be a headache to everyone involved. The Government seems to believe that the deficit is a form of burden shifting from one generation to the other, while the members of the NCC talk about it in more ambigious terms. However, they still are not ready to bear the burden of bridging that deficit whether

that be by an increase in taxation or a decrease in expenditures.

Third, one of the positive attitudinal developments which revealed themselves in the discussions of the budget law was the concentration by NCC members on global aspects rather than the specific demands of the region which each respective NCC member represents. Could that be peversely linked with the maxim no taxation without representation."?

Four, some of the NCC members insist that the discussions of the budget should not be restricted to the budget as such. One member justified his call for further democratisation under the pretext that "a budget is not an aggregate of mute figures. It is an opportunity to discuss all policies." This rationale was not unanimously accepted especially by those members who held that the discussion of major issues with the budget would lead to the obviation of the more relevant budget iss-

By Jawad Ahmad

Six, the Government's response, as presented by the Prime Minister, was rational, cordial and specific. Above all, the government's response showed how much respect it held for the NCC, and proved beyond doubt that the government was well aware of the budget and its contents. The attitude of "take it or leave it" did not appear in any single sta-tement in the Prime Minister's

The discussion of the budget law itself has not been tackled here. For further information on that, a reader may refer to the Jordan Times issue of Tuesday Dec. 29. What I sought to do here was to illustrate the 'budget behind doors" that are not closed anymore.

only as a figure-head, a sen-

timental symbol of the past. The

older generals are unlikely to fare

any better. The generation gap is

Former President Bani-Sadr is

also beginning to court the exiled

officers, now that his original pre-

diction of an early collapse of

Khomeini's regime has proved

incorrect. Bani-Sadr is becoming

increasingly convinced that he

cannot hope to return to power

solely through the efforts of the

Mujahedeen Khalq guerrillas

who, in any case, are making it

clear that they consider the former

president as no more than a dis-

pensable figure head for the time

The officers and soldiers at the

Trukish-Iranian borders may not

have a great chance of success. But

if they do succeed they will untoll

no red-carpet to any person. Col. Behzad Moezzi, Bani Sadr's "def-

ease minister" in exile, found this

out during a recent visit to exile

officers in Turkey. He was wel-

comed as a brother and warmly

hugged. But when he asked for

allegiance to the former president

would-be heroes. They are all-

owed two weeks off after every

three months of "active duty" in

Turkey or inside Iran's frontier

regions. Most of them visit Paris or

West Germany where they meet

political leaders. Many of them

still have their families inside Iran

Officially, they are in Turkey as

"tourists" and are not allowed to

appear in uniform outside remote

regions. Turkish officials go to

great lengths to deny their exi-

stence except as "friendly visitors

on holiday." But this must be the

only holiday everyone wants

ended as quickly as possible. No

one knows when the end would

come. But many hope that by

spring, when climatic conditions

improve, the boliday may end and

action may begin.

and fear for their safety.

its own "duties."

simply too great.

Begin defies

Washington has reacted cooly to the strong attack on the Reagan Administration by Mr. Menachem Begin, Israel's prime minister. David Leonon, in Tel Aviv explains why Mr. Begin is completely unrepentant about his decision to annex the Golan Heights and is unlikely to deviate from his hardline position.

"What sort of talk is that, to punish Israel? Are we a vassal state of yours? Are we a banana republic? Are we 14-year-olds whose knuckles you rap if we don't behave ourselves? You will not frighten us with punishments."

With these, and other, barsh words Mr. Menachem Begin, Israel's prime minister, brushed aside America's decision to suspend its new strategic cooperation agreement with Israel following the Israeli "annexation" of the Golan Heights from Syria.

His denunciation of the United States has raised new questions about the direction of Israeli foreign policy. It has revived fears that, out of a sense of total isolation Mr. Begin could turn his back on the Camp David agreement and hait Israel's withdrawal from the Sinai. There is also apprehension that, with the rest of the world preoccupied by the crisis in Poland, Mr. Begin could even launch a war in Lebanon or against Syria.

Most Israelis support his angry charge that Washington is treating Israel like a vassal state. But even his own cabinet ministers wince privately at the abusive tone Mr. Begin chose to use. The suspension of the cooperation agreement, he said, was a grievous insult. The accompanying suspension of up to \$350m of military orders from Israel was classic antisemitism. "What do you want to do, hit us in the pockets?" he asked at his press conference.

Not all Israelis share Mr. Begins view of "fortress Israel." "The government appears to be totally oblivious to the cumulative effects of its unilateral action." wrote Mr. Gideon Rafael, a former director-general of the Israeli foreign ministry in the Jerusalem

But it is clear that Mr. Begin and his Government-do not believe that Washington will actually impose lasting sanctions on Israel. The suspension of deliveries of F16 military aircraft this summer after Israel's bombing of the Iraqi nuclear reactor, for example, caused the country no real harm. It merely forced the air force to reschedule its timetable for phasing out ageing aircraft by a few weeks. The U.S. decision not to pro-

be loyal only to the nation and to ceed for the moment with dis-The exile officers in Turkey cussions on some Israeli proposals have helped hundreds of polto promote U.S. purchases of defiticians from various groups, parence related goods and services in ties and trends to escape from Iran Israel, and to allow Israel to use through their channels. But they some foreign military sales credit say they are doing this out of "chafunds to purchase Israel produced rity." "To us there is no difference goods and services has worried between political grandees who local industrialists. They fear that want to escape and the hundreds the loss of up to \$350m in orders of women and children who are could deal a severe blow to the military industries which are alralso crossing the frontier into Turkey every week," said one officer. eady suffering from cutbacks by Meanwhile, life is hard for these the Israeli armed forces.

But this is unlikely to sway Mr. Begin. He has little interest in economic matters. As the late Mr. Moshe Dayan, a former foreign defence minister, wrote in September "Israel faces a number of other problems," he said, "Huge inflation, emigration, a crisis in exports, the collapse of many farms and above all, the question of our relations with the Palestinian Arabs (autonomy). But these issues will not be etched on the pages of history."

This, indeed, is the core of Mr. Begin's rule. He is a man with a belief in his mission as the redeemer and protector of the whole "land of Israel." He has his eye on the history books, and on the events which earn a man a place in them. He may be a stickler for legal detail, with a passionate love of signed agreements but Mr. -- Arab News Begin also knows that history has



shown that treaties and age that suits one of the parties. This why he is disturbed by the Ame why he is disturbed by the rican decision to suspend the recipient of signed strategic operation agreement.

He wonders if Washington cases be counted to honour the U. commitments to Israel's securit which are enshrined in the Cam David agreement. And he has been greatly disturbed by Was hington's "romance" earlier this year with the Saudi peace plan which called for Israeli withdrawal from all occupied territories.

The suspicion here is that once, Israel has completed its witbdrawal from the Sinai in April, Washington will seek an altemative programme, to expand the peace process to include other Arab countries besides Egypt. Then, Mr. Begin fears, the Americans plan to intensify their pressure on Israel to make wideranging concessions on the West Bank, Gaza Strip and Golan Hei-

This is partly what lay behind his decision to push through the Golan annexation Bill last week. He was spelling out to the Americans that his Government is determined to hold on to the rest of the territory which it captured in the 1967 war. He was also trying to reassure his supporters at home that the withdrawal from Sinai and the dismantling of the settlements there would not be precedents for the other occupied territories.

Israel was also testing Egypt's adherence to the peace treaty in advance of the return of the rest of Sinai, next April, Cairo's muted response to the Israeli annexation of Arab (Syrian) territory appeared to prove that Mr. Begin is indeed correct - that Egypt's over-riding interest is to regain its territory.

Mr. Begin well knew that extending Israeli law to the Golan was a direct provocation to the Syrians. But he does not appear to have been in the least concerned that Damascus might launch a military response. Indeed, the government gives every indication that it would welcome a military confrontation with the Syrians before the final withdrawal from Sinai. It is confident it could defeat the Syrian army and thus eliminate the treat to its northern

Even if Egypt then changed its policy towards Israel following the withdrawal and once again became a confrontation state. Israel would be faced with only one effective military front. The potential for a clash in Lebanon is also considered to have been heightened by the events of the last week.

border.

Mr. Begin clearly does not intend to deviate from his hardline position. Recalling the civilian casualties caused by the U.S. action in Vietnam or "body counts" as he described them. Mr. Begin told the American Ambassador in Tel Aviv on Sunday: "You have no moral right to lecture us."

What happens next is hard to predict. It could be decided by the way the U.S. acts on January 5 when the U.N. Security Council meets to discuss imposing sanctions on Israel

If Washington does not use its veto, then a further deterioration in relations between Washington and Jerusalem will be unavoidable.

-- Financial Times

Royalist Iranians await liberation

THE soldiers, in battle fatigue are gathered around the flag to take the salute as part of a ritual that begins a long day of rigorous training. It is just before sunrise and the barracks, a disused mudbrick school-building, looks like those heroic Hollywoodian outposts in the heart of desolation. Only the camera is absent - in fact all cameras are banned from this lonely chaos of rugged mountain in eastern Anatolia where the Prophet Noah once traversed in his ark during the flood.

The soldiers, mostly sporting awesome moustaches, could be Turks. But they aren't. A glance at the flag they are saluting tells the story. It is a tricolour: green, white and red with a golden lion and sun emblem shining at its heart: Iran's ancient flag, discarded by Aya-tollah Khomein's Islamic Republic.

How many soldiers are there? Estimates given vary between 8,000 and 12,000. There are some 50 generals, including two with four stars, each, serving as figure-heads for this little army of former heroes of the late Shah's ; Imperial Army. The generals claims that "the whole nation is spend most of their times in Ank-ready for an uprising." ara and Istanbul where the Buyuk Ankara and the Hilton are their favourite abodes.

The on-the-spot command is assured by lower-ranking officers who go out of their way to keep their men's morale high. And this is no easy task. The barracks stands on a windswept slope and has no system of heating. With temperatures falling to -20, it is difficult to think of this Turkish episode as an exotic boliday.

Here, the commander is Brig. E.P., a 50-year old veteran of Iran's expeditionary war in Dhofar. A tall, broad-shouldered soldier with a bellowing voice, E.P. insists that we should not give his full name: "It isn't out of any fear," he said. "But here we are all unknown soldiers. We are not after fame or glory. All we mean to do is to save our country from total destruction.

The brigadier says he left Iran some 18 months ago after he found out that "Khomeini is an enemy agent sent to destroy Iran." For six months, he had served under Khomeini hoping that the Iranian revolution would "turn toward national interests." But with the execution of some 300 high-ranking officers and the arrest or the retirement of a further 8.000 in the first six months of the republic, it became clear that Khomeini considered the "destruction of the army as a priority.

Most of the other officers, as well as most of the men, have similar stories. They all tried to live with Khomeini as long as they could and then found this intolerable. Several told us they deserted Khomeini's army because they did not want to kill Iranian Kurds or other ethnic minorities. Some spent some time fighting alongside the Kurds before entering Turkey. Capt. Akbar Soltani, an air force officer willing to give his full-name, even became "defence minister" for one of the Kurdish factions led by Abdul-Rahman Qassemiou. He left Qassemiou after he allegedly found out that the Kurdish leader was 'Moscow's secret agent."

None of the officers is prepared to speak of their plans for "liberating Iran", claiming that this depends on their superiors in Ankara and Istanbul as well as political chiefs in Paris. But they all claim that even the war with Iraq is no longer considered a reason for not moving against Kho-

meini. Despite their apparent isolation from the outside world, these soldiers of adventure seem to be extremely well-informed about events inside Iran and more specially

inside the Iranian armed forces. A succession of couriers visit Iran clandestinely on a regular basis to pass on messages and to bring back news. One such courier, a 22-year old private, said he had accomplished six such missions during the past year alone.

There are at least two secret bases inside Iran that serve as something of a dual observation post for the counter-revolutionary army in Turkey. According to rumours, these bases are situated in Salmas and Naqada. Together, they contain a total of 1,400 officers and men, regular soldiers from all over Iran who now dress up as Kurdish tribesman to escape Cap. F.B., a 33-year-old par-

atrooper who once served in Iran's peacekeeping force in Lebanon, headed one of the two bases until last August when he was badly wounded in an engagement with Khomeini's Revolutionary Guards. He was brought out of Iran and received treatment in West Germany. He arrived in Turkey early in November as a liaison officer with "the internal forces." He

"People are fed up," he said. "And they look up to the army to give the signal. Last time the people abandoned the army and see what happened to the country. This time all Iranians know that the army and the people must not

It is on this basis that the "army in exile" is, as far as we could make out from conflicting views, looking to the army inside the country to play the key role in ending Khomeini's regime.

The "army in exile" is apparently planning to increase its strength to two full divisions. Most of the recruits are expected to come from army deserters crossing the border into Turkey almost every day. There are enough generals in exile to put up an army of half a million. But lowerranking officers and NCOs are still too few. Hundreds of junior officers and NCOs have fled to Europe and the United States in the past three years and the counterrevolutionaries hope to attract most of them when things begin to move faster.

But it is clear that the exile commanders look to Iran's war prisoners in Iraq as an important source of manpower. There are an estimated 100,000 such prisoners, reportedly including 2,000 officers and NCOs. Most of them, according to exile commanders, would welcome a chance to fight Khomeini alongside the "liberation army now taking shape in Turkey. Tribal fighters are considered as auxiliaries only and not as potential members of the "lib-

eration army." "The tribesmen." Brig. E.P. explained, "are useless out of their own territory. Besides, they have little training in the use of modern

weapoпгу." The presence of at least two dozen highly-trained fighterbomber pilots among the exile soldiers is an enigma. Is the "liberation army" envisaging the use of aircraft against Khomeini? And if yes, who would provide the aircraft and the airports from which to take off?

There are conflicting answers to these questions. But clearly, the exile commanders believe that when "the right moment" comes a large number of pilots now inside Iran would fly their aircraft out of the country. Alternatively, the pilots now training on the border could be smuggled into the Tabriz region where they could capture fighter-bombers stationed there. Does this army have any chance

It is difficult to imagine two full

some 750 kilometres away, without provoking a ripple. It is also doubtful that the Turks would be prepared to risk chaos on their most sensitive border at so critical a time.

Turkey to march onto Tehran,

The exile military planners are aware that their only chance of success depends on two factors: speed and the cooperation of the army inside Iran. The first factor is not difficult to ensure. The region between the frontier and Tehran is thinly guarded with most of the army and Revolutionary Guards on the Iraq war front or ensuring the safety of leaders in the capital. A well-disciplined, tough and motivated force of professional soldiers could steamroll its way through regions that mostly support Ayatollah Kazem Shariatmadari, Khomeini's chief rival among the religious leaders.

But what if the army inside refuses to join in? The Iranian army, reconstituted because of the war with Iraq, now numbers an estimated 400,000 men. True, most of these consist of raw recruits with little fighting quality. The best divisions are committed to, he was told that the army should the front and would be unable to move as long as the war with Iraq continues. But Khomeini would still be able to put together enough cannon-fodder to stop the invading force. Also, the ayatollah, determined to defend his republic regardless of the costs, may simply order the abandoning of Ki zestan so that he can shift the army to defend Tehran. In that case the 'liberation army" would only achieve an easy victory for Iraq.

There is, of course, talk of negotiations with Iraq so that Baghdad agrees to stay where it is and declare a ceasefire as soon as the signal for revolt is given. Former Premier Shahpour Bakhtiar, closely associated with Iraq for the past three years, is understood to be working on those lines.

With such an Iraqi undertaking the "liberation army" could immediately be joined by anti-Khomeini divisions in other provinces. The exiles even hope that the present commanders of the army would cross over to counter-revolution and assume leadership of the "liberation army" in conjunction with exile generals.

The navy, believed to favour its former commander Adm. Ahmad Madani is looked upon to make a simultaneous move into the southem provinces while Baluchi tribesmen in the southeast also rise in revolt. The great deal of energy and money spent on other tribal groups is also expected to bear fruit, making a nationwide rising against the ayatollah possible. For the time being, however,

the counter-revolutionaries have not yet succeeded in creating a unified command at least in military and diplomatic fields. The lower-ranking officers on the spot are strongly united. We talked to many of them belonging to different groupings. They all said that as officers they believed that the army must retain its unity. They refused to be drawn into political discussions. But it is clear that they want power for themselves. Turkey's army is looked upon as a model. They believe that fran has experienced its hardship because the army was kept out of politics both under the late Shah and under Khomeini. If they ever seize power from

Khomeini, they will certainly not. do so merely to hand it over to the politicians. In more than a week of discussions and interviews we were able to see that these officers have nothing but contempt for the political leaders. There is a strong monarchist sentiment among them. Some even describe themselves as monarchists. But it is divisions invading Iran from inside clear that they would accept a king

Hassidic Jewry protest

against Israeli brutality Russell Warren Howe reports on unusual steps taken by Hassidic Jews in the U.S. to protest against Zionism.

The Hassidic Jews of Brooklyn have taken out a full-page advertisement in Palestine Perspectives, the PLO organ in the U.S., to protest about Israeli brutality against ultra-orthodox Jews in Israel. Their organisation, Bnei Yeshivos, claims that the Jerusalem police called in the notorious border police to force 'a thousand men and children' worshippers to leave a synagogue and Yeshiva (religious school) in the Mea Shearim district of Jer-

Tear-gas bombs marked: "Warning: may start fires. For outdoor use only. Made in U.S.A." were allegedly thrown through the windows of the synagogue, and the occupants were forced to come out with hands rai-

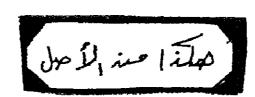
many worshippers received broken bones and one had his skull fractured. Those arrested were "not allowed food nor the use of toilet facilities." They were "forced to sleep on bare floors." Religious books were trampled on and thrown out, says the statement which also claims that Mea Shearim's water supplies have been periodically cut off. The advertisement, headed in

both Hebrew and English "an urgent plea to all people of good will," asks readers of the magazine (mostly Arab students) to "come to the aid of these persecuted people languishing in prison, and to warn the Zionist authorities in the strongest terms against any repetition of the past disturbances."

The orthodox Jews of Jer- front of the White House.

erpret the Torah as saying that the Jews are a people, not a nation, The advertisement claims that and believe the Jewish state is illegal under religious law. They refuse to pay taxes or perform military service, and visitors to Mea Shearim are greeted by a huge wall notice saying 'Judaism and Zionism are diametrically opposed." All Sabbath activity is forbidden, and cars entering Mea, Sherim on Saturdays are stoned.

> Two thousand Hassidic Jew: live in Brooklyn, and many own, stores in the big Manhattan dia mond market, coming to work in traditional clothes. A simila number of Hassidim from different American cities den onstrated against Premier Begi on his recent visit to Washington then joined Lebanese and estimans in a demonstration the White House.



Kuwait international bonds China raises bank rates U.S. trade deficit reaches \$38b top \$1.4b in seven years

KUWAIT, Dec. 30 (A.P.) — Eight investment and financial houses here made international bond issues totalling \$1,475 million during the seven years ending this December, the government announced

The issues were made in favour of 64 international borrowers in 18 countries including Japan, France, Sweden, Finland, Spain, Yugoslavia and others.

The Kuwait houses that led, co-managed and contributed to the bond issues were the Kuwait International Investment Company, Kuwait Foreign Trading Contracting and Investment Company, Kuwait Investment Company, the Arab Financial Consultants Company, The Financial Group of Kuwait, the Kuwait Financial Centre, the Kuwait

International Finance Company, and the National Bank of Kuwait.

Among the key borrowers were the Korean Development Bank, the African Development Bank, Banco Nacionale de Credit Rural (Mexico). Finnish Municipalities, and the Republic of Indonesia, said the announcement.

Also included on the borrowers side were Mitsubishi Heavy Industries of Japan, the City of Stockholm, the Swedish Export Credit Corporation, the Republic of Panama and Credit Lyonnais, it

The Kuwaiti group also made 23 domestic bond issues totalling \$350 million in favour of local businesses during the 1978-81 period, added the ann-

PEKING, Dec. 30 (R) — China's main domestic bank today announced rises in interest rates and broader services to develop the banking system in line with the government's economic reforms.

The People's Bank of China, the central bank, will raise interest rates on deposits and loans next April 1. Rates for Chinese savers will go up to between 5.8 and 7.9 per cent for one to five-year deposits from between 5.4 and 6.8 per

To Compensate, the cost of loans to industry, commerce and agriculture, including to individual peasants, will be increased, the New China News Agency said.

The increases were aimed at accumulating more funds and putting the money to more efficient use to help develop the national economy, it said. The bank hoped to absorb the increased amount of cash circulating among enterprises and individuals in the last few years due to post-Mao economic

Bank loans in renminbi, the Chinese currency, to jointventure companies set up with both domestic and foreign investment would in future be made at a higher interest rate than that charged to domestic commercial borrowers, it said.

But pending a government decision on the new joint-venture interest rates they would continue to be charged the same as domestic enterprises, the bank said.

The bank would increase services available to its industrial clients by permitting them for the first time to hold fixed-term deposits like individual savers. It would also give them a wider choice of rates and start a new eightyear term deposit option.

The Chinese government is trying to make greater use of economic levers such as taxation and interest rates as part of its plan to modernise the economy by employing incentives.

It has taken steps to restrict the wasteful Maoist system whereby factories turn over all their profits to the state and are allocated capital investment interest-free in

The new interest rates will also apply to overseas Chinese who save with the People's Bank in renminbi.

WASHINGTON, Dec. 30 (A.P.) The United States' foreign trade deficit reached \$4.41 billion in November, pushing the total for the first 11 months of this year past the figure for all of 1980 and threatening the record red ink of 1978, new government figures indicated yesterday.

The merchandise trade deficit—

which includes oil, farm products and manufactured goods but not services and investments -- reached \$38.4 billion through November, about \$2 billion more than for all of last year, the commerce department reported.

And if December's imports

outweigh exports by as much as November's \$4.4 billion, the 1981 overall figure will pass the \$42.4 billion record of 1978.

Commerce Secretary Malcolm Baldrige commented some time ago that the deficit this year probably would be "several billion" higher than last year. But commerce officials refused to speculate on whether December's expected deficit would be big enough to surpass the old peak.

Just looking at your monthly average (about \$3.5 billion) and it's better than an even bet" that December will show a sizable deficit, said department economist Ago Ambre. "But nobody can forecast the trade balance" month to month, he added.

November's deficit was an improvement over October's \$5.3 billion with overall imports dropping 3.2 per cent to a seasonally adjusted \$23.53 billion and exports rising 0.4 per cent to an adjusted \$19.12 billion.

Among the three major categories, the biggest change was in manufactured goods, which showed a November deficit of \$800 million, about half the size of October's \$1.52 billion. That change included a \$328 million drop in imports of foreign cars and small increases in a wide variety of exported products.

Mr. Ambre said that recessions, such as the one now being suffered in the United States, tend to bring down imports since people can't afford to buy as many foreign goods. However, he noted that many foreign economies have also been weak this year, and he declined to say how much this nation's economic problems at home may have affected its overall trade bal-

Page 5

In the two other main categories in November, the report said: -- Agricultural products, as usual, had a strong surplus - \$2.8 billion in November, up about \$164 million from October.

--Petroleum and related products, as usual, had a big deficit --\$6.07 billion, down \$54 million from October.

The slight improvement in oil imports was misleading, however. since it was due only to the fact that November had one less day for importing petroleum than did October. Imports averaged 6.29 million barrels a day in November. up from 6.24 million a day in October, the report showed.

Cameo Pub a relaxing spot



13:15

19:00

19:30

20:30

Irbid:

DOCTORS: ...

Zarqa: Sami Ma'aytah .

PHARMACIES:

Neimukh

Khalaf ...

Salam

Al Razi

Al Amal

TAXES

Venicia

Al Naiab

Tripoli, Tunis

.....Baghdad Abu Dhabi, Dubai

EMERGENCIES

FOR THURSDAY

Mohammad Sa'id Libbadeb

Abdul Rahman Al Najjar 75950

Nayef Gharaybeh 2260

CULTURAL CENTRES

Prench Cultural Centre 37009

Goethe Institute 41993

Soviet Cultural Centre 44203

Spanish Cultural Centre 24049

Turkish Cultural Centre ... 39777

Haya Arts Ceutre 65195

Amman Municipal Library 36111

University of Jordan Library 843555/843666

American Centre

British Council .

Y.W.M.A. ..

Eggplant (smail)

Potatoes (imported) Marrow (small)......

Cucumber (small)

Cucumber (large).

Hot Green Pepper

Sweet Pepper Cabbage

Coconut (piece)

Onions (dry)

Gartic

... Kuwait

.. Baghdad

. 85132

23672

63273

62315

...... 36147-8

Cairo (EA)

Jeddah





LONDON STOCK MARKET

LONDON, Dec. 30 (R) — Share prices closed firmer, extending yesterday's trend, dealers said. At 1500 the F.T. index was up 5.4 at 529.4.

Further light buying interest in a thin market underpinned prices, outweighing the influence of a worsening U.K. industrial relations outlook, dealers added. Industrial leaders had ICI up 8p at 292p, Tate and Lyle 10p higher at 198p and gains of up to 6p in others such as BOC, Bowater, Glaxo and Blue Circle.

Gold shares were mixed as the bullion price held steady at the lower level Government bonds closed with gains of around 1/4 point. The

firmer trend was prompted by year end book squaring buying and trading was quiet, dealers said. They noted the issue of £500 million of the new three per cent treasury 1987 stock, but expected this specialist stock to have little impact on the rest of the

British Aluminium closed up 10p at 58p on further consideration of the closure of its loss making Invergordon smelter. while major shareholder Tube Investments gained 8p to 128p. Oils were little changed, while banks added up to 10p.

19:00 19:30

10:03

11:00

13:03

14:00

14:10

16:00

16:03

17:00

18:30

19:00

19:30

7:30

11:00

13:00

13:03

14:10

14:30

16:03

16:30

17:30

18:30

19:00

19:30

21:00

7:40

. Koran

. Cartoons

Arabic Series

Varieties

Local Programme

French Programme
..... News in French

The Muppet Show

Movie of the Week:

'The Thief who came to Dinner'

FOR FRIDAY

..... Children's programme

..... Religious programme

.. Forest Ranger

Science and Life

.... Feature Film

... Arabic Series

News in Arabic

French Programme

...... News in French

News in Hebrew

News in English

Religious Programme

Local Variety Programme

Arabic series

... Mary Tyler Mooze Show

..... I remember Nelson

10:15 Feature film: "Flemingo

RADIO JORDAN

855 KHz, AM & 99 MHz,

FOR THURSDAY

..... Barriers

. Play Guitar

...... CHIPS

News in Hebrew

. News in English

.. Когап

Soccer

News in Arabic

. Chikiren's Programme

.... Documentary on Iraq

8:00 News in Arabic 8:30 Documentary on 1981 events

.. Programme Preview

French way of Life

. News Desk

Evening Show

Evening Show

...... Sign on Morning Show News Bulletin

Morning Show

... Pop Session

Friday Special

. Pop Session

Instrumentals

.... In Concert

News Summar

Instrumental

Old Favourites

... Pop Session

Top Twenty

News Desi

. Close down

Sign on

Moming Show

News Bulletin

Morning Show

..... Sign off

. Pop Session

News Summary

News Bulletin

Instrumentals

News Summary

Instrumentals

Old Favourites

. Melody Time

Play of the Week

Classical Music

Old Favourities

... In Concert

Over a Cup of Tea

News Summary

News Headlines

Eternal Jerusak

. Country Music

Over a Cup of Tea

FOR SATURDAY

855 KHz, AM & 99 MHz,

mmary

... New:

Listeners' Choice

. News Headlines

FOR FRIDAY

.. Music

JORDAN TELEVISION

FOR THURSDAY

CHANNEL 3

4:45

5:10

7:05

9:10

10:10

11:20

7:30

8:30

9:10

CHANNEL 3

11:00

12:50

13:45

14:15

16:35

17:30

20:30

7:30

12:03

13:03

14:10

15:00

16:03

16:30

17:30

CHANNEL 6

LONDON EXCHANGE RATES ·

LONDON, Dec. 30 (R) — Following are the buying and selling rates for leading world currencies and gold against the dollar at the midday on the London foreign exchange and bullion markets today.

One sterling 1.9000/20 1.1838/42 One U.S. dollar 2.2650/80 2.4900/40 1.8030/80 38.38/45 5.7300/50 1207.25/1208.25 219.60/80

5.8525/75 7.3650/3750 One ounce of gold 396.00/396.75

5.5675/5725

U.S. dollars Canadian dollars West German marks Dutch guilders Swiss francs Belgian francs French francs Italian lire Japanese yen Swedish crowns Norwegian crowns Danish crowns

News; Commentary 16:15 Sat-urday Special 17:00 News Sum-mary, Saturday Special 17:45 Sports Round-Up 18:00 World News; News About Britain 18:15 Pagio Newspeci 18:30 Play of the

Radio Newsreel 18:30 Play of the

Week: Mixed Doubles 19:30 Terry Wogan's Album Time 20:00 World

News; Commentary 20:15 Goods Books 20:30 The King's Ast-

ronomer 21:15 Twentieth Century

Folk 21:30 People and Politics 22:00 World News; From Our Own

Correspondent 22:30 New Ideas

22:40 Reflections 22:45 Sports Round-up 23:00 World News;

Commentary 23:15 Letterbox

AMMAN AIRPORT

NOTE: The following airport arr-

ivals and departures are provided to

23:30 Meridian

U.S. dollars

FOR FRIDAY

| ARRI | VALS: |
|--------|---------------------------|
| 8:00 . | Cairo (EA) |
| 9.EE | Agaba |
| 9:40 . | Kuwait |
| 9:45 | |
| 9:45 | Cairo |
| 10:00 | Dhahran |
| 10:10 | Beirut |
| 15-35 | Jeddah; Mediara (SV) |
| 15-45 | Tripoli |
| 16-45 | Tripoli, Tunis |
| 17:15 | . Houston, N. York Vienna |
| 17-20 | Kuwait (KAC) |
| 17:20 | Paris |
| 17:30 | Daved Cenam |
| 17:35 | Brussels, Geneva |
| 17:40 | Madrid, Athens |
| 17:45 | Frankfurt |
| 18:00 | London |
| 19:35 | Frankfurt (LH) |
| 19:45 | Paris (AF) |
| 20:00 | Beirut (MEA) |
| 23:55 | Baghdad |

DEPARTURES

| 0:04 ' DCE GE' 1 TTTTTT - () |
|--------------------------------|
| 6:30 Beirut |
| 7:00 Aqaba |
| 9:90 Cairo (EA) |
| 9:25 Beirut (MEA) |
| 9:30 London (BA) |
| 11:00 Vienna, N. York, Houston |
| 11:10 Athens, Copenhagen |
| 12:90 London |
| 16:35 Medina, Jeddah (SV) |
| 16:45 Tripoli |
| 18:25 Kuwait (KAC) |
| 18:25 , New all (AAC) |
| 18:50 Abu Dhabi |
| 19:00Kawait |
| 19:15 Riyadh (SV) |
| 19:20 Bahrain, Doha |
| 19:20 Dhahran |
| 19:30 Jeddah |
| 19:45 Baghdad |
| 19:55 Abu Dhabi |
| 20:30 Dubai, Karachi |
| 23:30 Baghdad |
| |
| |

FOR SATURDAY

| 4200 .(),,,,,,,,, | |
|-------------------|--|
| DEPARTURES | |
| 3:30 | Cair Cair Frankfurt (LH Beiru Aqab mascus, Paris (AF Cairo (EA Beirut (MEA Vienna, New Yor Frankfu Geneva, Brusse eneva, Zurich (SR Copenhagen (SAS Londo Riyadh (SY |
| | |

SERVICE CLUBS

| one l | Philippalalah | ie Club | . Meetings | |
|-------|---------------|---------|------------|--|
| | | | rth Wed- | |
| | | and Pai | ace Hotel, | |
| 30 p | | Club | Meetings | |

Rotary Club. Meetings every Tuesday at the Intercontinental Hotel, Philadelphia Rotary Club. Mee-

every first and third Wednesday at

MUSEUMS

tings every Wednesday at the Hol-

iday Inn, 1:30 p.m.

Hitary Museum: Collection of military memorabilia dating from the Arab Revolt of 1916. Sports City, Amman. Opening hours 9 a.m.-4 p.m., Sunday to Friday. Closed on Saturdays. Tel. 64249. Folklore Museum: Jeweiry and costumes over 100 years old. Also mosaics from Madaba and Jerash (4th to 18th centuries). The Roman Theatre, Amman. Opening hours: 9.00 a.m. - 5 p.m. Year-round, Tel. 51760 Popular Life of Jordan Museum: 100 to 150 year old items such as

costumes, weapons, musical instruments, etc. Opening hours: 9.00 a.m. - 5.00 p.m. closed Tuesdays. Tel. 37169 Jordan Archaeologicai Museum Has an excellent collection of the

antiquities of Jordan, Jabal Al Qal'a (Citadel Hill). Opening hours: 9.00 a.m. - 5.00 p.m. (Fridays and official bolidays 10.00 a.m. - 4.00 p.m.). Closed on Tue-Jordan National Gallery: Contains a collection of paintings, ceramics,

and sculpture by contemporary Islamic artists from most of the Muslim countries and a collection of paintings by 19th Century orientalist artists. Muntazah, Jabal Luweibdeh. Opening hours: 10.00 a.m. - 1.30 p.m. and 3.30 p.m. -6.00 p.m. Closed on Toesdays. Tel.

PRAYER TIMES

| Гајт | 5:10 |
|-------------|-------|
| omrise | 6:38 |
| Ohnhr | 11:38 |
| Ast | 2:22 |
| Maghreb | 4:40 |
| MaghrebIsha | 6:07 |
| | |

CHURCHES

Church of the Annunciation (Roman Catholic) Jabal Luwèibdeh 37440 St. Joseph Church (Roman Catholic) Jabal Amman 24590 De la Salle Church (Roman Catholic) Jabal Hussein 66428 Church of the Annuaciation Anglican Church (Church of the Redeemer) Jabal Amman 23585 Armenian Orthodox Church Ashrafieh 75261

Armenian Catholic Church Ashrafieh 71331

LOCAL **EXCHANGE** . RATES

| Saudi riyal | 98.6/98.9 |
|-----------------|-------------------------|
| Lebanese pound | 72.9/73.5 |
| Syrian pound | 57/57.7 |
| Iraqi dinar | 603 3/616 6 |
| Kuwaiti dinar | 1104 6/1701 |
| | |
| Egyptian pound | 330.0/344 |
| Qatari riyal | 92.4/99 |
| UAE dirbam | |
| Omani riyal | 974/980.8 |
| U.S. dollar | 338/340 |
| , U.K. sterling | 642.5/646.4 |
| W. German mark | 149/149.9 |
| Swiss franc | 187.6/188.7 |
| French franc | |
| Italian lire | |
| (for every 100) | 27 0/28 1 |
| Japanese yen | 2 / . // 20 |
| Sepance you | 1 52 11 52 1 |
| (for every 100) | 1351333.5 136 4136 4 |
| Durch guilder | 155.0/156.4 |
| Belgian franc | 88/88.5 |
| Swedish crown | 60.6/ 6 1 |
| | |

USEFUL TELEPHONE NUMBERS

| 1 |
|---|
| ı |
| |
| ١ |
| , |
| , |
| |
| |
| |
| E |
| ֡ |

| Cablegram or telegram | 18 |
|------------------------------------|----|
| Telephone: | |
| Information | 10 |
| Overseas radio and satellite calls | 17 |

Firstaid, fire, police ...

MARKET PRICES

200

140 100 100

100 60 300

200 120 120

70 70 170

350

320

150

150

. 90

160

450

| Broad Beans550 | 400 |
|---------------------|------|
| Bananas (Mukammar) | 180 |
| Apples (Golden) | 180 |
| Apples (Double Red) | 200 |
| Apples (Starken) | 200 |
| Lemons | 90 |
| OTRIGES (Abu surra) | 200 |
| Oranges (Shamouti) | 120 |
| Olanges (local) | 70 |
| Oranges (French) | 100 |
| Caumowers140 | 100 |
| Tangerine 250 | 200 |
| Bomali 200 | 150 |
| Carrot | 100 |
| Turnips 150 | 100 |
| Chestavt 520 | 45t. |
| Grapefruit 110 | 70 |
| Beet | 90 |

...... Signing off News Headlines Pop Session News Summary Pop Sessi Now Music Concert Hour Old Favourites Special Feature Pop Session

Morning Show News Bulletin

Morning Show

News Summary

. Pop Sessi

BBC WORLD SERVICE FOR THURSDAY & FRIDAY 639, 720, 1413 KHz

04:90 Newsdesk 04:30 Classical Record Review 04:45 Financial News 04:55 Reflections 05:00 World News: 24 Hours News Summary 05:30 The Waitz 05:45 The World Today 06:00 Newsdesk 06:30 Nature Notebook 06:40 The Farming World 07:00 World News; 24 Hours: News Sum pary 67:30

Music for Strings 07:45 Network U.K. 98:99 World News; Reflections 08:15 Golden Treasury 08:30 John Peel 69:00 World News; British Press Review 09:15 The World Today 09:30 Financial News 09:40 Look Ahead 09:45 Rock Salad 10:15 Lord of the Flies 10:30 Just a Minute 11:00 World News; News about Britain 11:15 Words that changed Lives 11:30 1956--A Year of Change 12:00 Radio New-sreel 12:15 Top Twenty 12:45 Sports Round-up 13:00 World News; 24 Hours: News Summary 13:30 Network U.K. 13:45 The Pleasure's Yours 14:30 Discovery 15:99 Radio Newsreel 15:15 Outlook 16:90 World News, Commentary 16:15 1956-A Year of Change 16:45 The World Today 17:00 World News 17:09 Story: Two More Under the Indian Sun 17:40 Waveguide 17:45 Sports Round-up 18:00 World News: News about Britain 18:15 Radio Newsreel 18:30 Take it or Leave it 19:00 Outlook: News Summary 19:39 Stock Market Report 19:43 Look Ahead 19:45 Report on Religion 20:00 World News; 24 Hours News Summary 20:30 A Jolly Good Show 21:15 Ulster Newsletter 21:20 In the Meantime 21:30 Business Matters 22:00 World News 22:09 The World Today 22:25 Book Choice 22:30 Financial News, Reflections 22:45 Sports Round-up 23:00 World News; Commentary 23:15 Merchant Navy Programme 23:30 Wat-

SELECTED CHANGES FOR FRIDAY

05:30 Operetta 07:30 Guitar Workshop 8:30 Frank Muir Goes Into Festivals 11:15 In the Meantime 12:15 Jazz for the Asking 13:30 Frost Fairs and Winter Pastimes 15:15 As I Saw It 18:30 The Rewards of Music 19:00 As I Saw it 23:30 Michael Strogoff

FOR SATURDAY

04:00 Newsdesk 04:30 Backtracking 04:45 Interlude 4:55 Ref-lections 05:00 World News; British Press Review 05:15 About Britain 05:30 New Ideas 05:40 Book Choice 05:45 The World Today 06:00 Newsdesk 06:30 Terry Wogan's Album Time 07:00 World News; News about Britain 07:15 From the Weeklies 07:30 The French Ministure 07:45 Network U.K. 08:00 World News; Reflections 08:15 Peebles' Choice 08:39 Rhythm 'n' Roots 09:00 World News; British Press Review 09:15 The World Today 09:30 Interlude 09:40 Look Ahead 09:45 Science in Action 10:15 About Britain 10:30 The Long Run 11:00 World News; News about Britain 11:15 New Ideas 11:25 The Week in Wales 11:30 Meridian 12:00 Radio Newsteel 12:15 Anything Goes 12:45 Sports Round-up 13:80 World News; Commentary 13:15 Net-News; Commentary 13:15 Net-work U.K. 13:30 Golden Treasury 13:45 A Touch of Genius 14:15 1

FOR THURSDAY ARRIVALS: 8:45 10:00 11:05 15:30 17:00 17:25 17:45 18:00 18:15 19:30 20:30

10:30

11:15

11:25

11:45

15:00

16:30 18:30

Spy Fiction 14:30 Rhythm 'n' Roots 15:00 Radio Newsreel 15:15 Saturday Special 16:00 World

the Jordan Times by the Alia information department at Amman Airport, Tel. 92205-6. They should always be verified by phone before the arrival or departure of the flight. 6:00 Beirot Amsterdam (KLM) Cairo (EA) . Agaba Jeddah Dhahran . Kuwait . Ras Al Khaimah, Dubai Doba Bahrain Beirut Riyadh (SV) Kuwait (KAC) London (BA) New York, Vienna Frankfurt (LH) 28:30 Beirut (MEA) Baghdad DEPARTURES Budapes

Frankfurt (LH)

| Beirut | 01:00Bag |
|-------------------|----------------------------|
| Aqaba | 91:09 Cairo |
| Cairo (ĒA) | 02:00 ., Bag |
| Beirut (MEA) | |
| Rome | DEPARTURES: |
| rdam, New York | |
| Athens | 3:30 , |
| adrid. Casablanca | |
| | 6:15 Frankfurt |
| Cairo | 6:45 E |
| Geneva, Brussels | 7:00 A |
| neva, Zurich (SR) | 7:40 Damascus, Paris |
| Paris, London | 9:09 Cairo |
| Riyadh (SV) | 9:25 Beirut (N |
| Cairo | 11:00 Vienna, New |
| Aqaba | |
| | 11:15 Fran |
| Kuwait (KAC) | 11:30 |
| Beirut | 11:45 Geneva, Br |
| Kuwait | 11:55 Geneva, Zurich |
| Baghdad | 12:00 Athens, Copenhagen (|
| Abu Dhabi, Dubai | 12:06 La |
| Baghdad | 12:05 Riyadh |
| | 12-20 KJy800 |
| | |

SPORTS

'Clean' World Cup draw predicted Australia wins 'Lillee's test'

MADRID, Dec. 30 (A.P.) — "The draw for the final phase of the world soccer championship will be clean," said the president of the Spanish Soccer Federation Pablo Porta, today.

Porta, in a news conference, said the draw, which will be held in Madrid next Jan. 16, "will be the same as in past World Cups."

The final phase of the world soccer championship will be played in Spain from June 13 to July 11 next year.

Porta said the FIFA --Federation International FIFA--Federation International Football Association—will study a proposal made by Hermann Neuberger, president of the organising commission of the FIFA, adopted and agreed on by European members in a meeting held in Zurich last Dec. 10.

The proposal would rank the five nations which have previously won the World Cup as top seeded. with the host country Spain.

The cup-winning nations are Argentina, present world champion, West Germany, Italy, Brazil, and England, which would be in the first drum with Spain.

The proposal also calls for three more drums with six of the other 18 qualified nations in each one, Porta said

In the second drum would be six "strong countries" -- the Soviet Union, Czechoslovakia, Yugoslavia, Hungary, Poland and Austria. In the third drum six "fairly strong teams"-Belgium, France, Chile, Peru, Scotland and Ireland--and in the fourth drum would be "the weakest nations"--Cameron, Algeria, Honduras, El Salvador, Kuwait and China or New Zealand.

Porta said the draw would be realised "in this manner if FIFA approves it in its meeting in Madrid next January 15, one day before the day of the draw."

He said this system of draw "was the same as in past World Cup held in Argentina and West Germany, and it is to prevent the better teams knocking each other out of the competition in the first round."

FURNISHED APARTMENT FOR RENT

Consists of one bedroom, dining and sitting room. With central heating, telephone and colour T.V.

Location: Shmeisani area Tel. 63576, or call at Jerusalem Advertising Agency (Near Commodore Hotel

POSITION VACANT

Person to be answerable to director, and to follow up purchasing on international market, is sought. Candidate must be highly motivated and capable of keeping and managing records tidily and long-term. Technical background represents an advantage, but not absolutely essential. Goodknowledge of English and working experience in Western Europe will be favourably viewed.

Applications in English handwriting, giving full previous experience and qualifications, together with a passport photograph, should be addressed to P.O. Box 35024 Amman. Envelope should be marked "Purchasing".

provide you always

with a taste of good life.

He also said the seeded nations

had already chosen their sites in the first round, if FIFA agrees. Porta said present champion

Argentina had chosen the site of Alicante. Italy would play in Vigo, West Germany in Gijon, Brazil in Sevilla, England in Bilbao and Spain in Valencia. Porta thinks that Poland and El

Salvador, both nations which have political problems, would be in Spain to take part in the World

He said FIFA's president Joao Havelange was in a good position to go to both countries to ensure that their national selections par-

He also said if the participation of both nations were impossible, they would be replaced, according to FIFA's rules, by East Germany and Mexico respectively.

East Germany was behind Poland in the qualifying group, while Mexico was behind El Salvador.

Regarding the threat of terrorism in Spain during the World Cup, Porta said the interior ministry has a security plan to ensure the safe organisation of the World Cup as well as the protection of the participants, leaders and fans.

He also said the federation will publish a guide book to help all foreign fans coming to Spain to watch the competition.

> Jordan Times Tel: 67171-4

 Australia won the first cricket test against the West Indies at the Melbourne Cricket Ground (MCG) today.

Australia won by 58 runs when champion fast-bowler Dennis Lillee trapped Michael Holding Ibw in his second over this morning. The West Indies were 161 all out. Lillee, attempting a hat-trick after taking two Windies wickets last night, failed to complete the

sought after feat. Geoff Lawson bowled the second over but it was left to Lillee to give Australia victory with the first ball of his second over.

Although he failed to get the hat-trick Lillee did equal the world record of having taken ten wickets or more in a test match on seven occasions. The loss to Australia is the first

the West Indies has suffered in its Before today the West Indies had been considered the world's

best cricket team with undefeated Seb Coe named athlete of the year by Italian

newspaper

MILAN, Italy, Dec. 30 (R) - British middle-distance star Sebastian Coe and Soviet gymnast Olga Bicberova were today named "athletes of the year" by Italy's leading sports daily newspaper, La Gazzetta Deglo Sport.

The newspaper, in its annual nomination, placed Coe ahead of American tennis ace John McEnroe and Bicherova ahead of American sprinter Evelyn Ashford. La Gazzetta's listings are based on an opinion poll.

TRANSLATOR REQUIRED

The British Embassy has a vacancy for an experienced English/Arabic translator. Applicants will be expected to have a very good knowledge of both languages, and will be

Apply in writing, giving educational qualifications and prethe British Embassy by Sunday, 10 January.

MELBOURNE, Dec. 30 (A.P.) series wins against England in England, Pakistan in Pakistan and England in the West Indies. Australia's Kim Hughes was

voted "man of the match". The big crowd, allowed into the MCG free for the final day, watched anxiously when play started. Lillee had two balls left in his

over from the previous night and still had the chance to get a hattrick. But it was to be an anticlimax. After Lawson's over it was

momentarily thought that perhaps Holding and Colin Croft--numbers 10 and 11 in their team's batting order-could get the 66 runs the West Indies nee-

But the amazing Lillee quickly put paid to those suggestions. Bowling on the stumps, on a wicket badly cracked and virtually grassless, Lillee notched his 10th wicket for the match and ended one of the best test games seen for

many years. The match will first and foremost go down in the history books as 'Lillee's test'.

The fast bowler not only took out the world record for the number of test wickets taken but also put Australia well on the way to regaining the "World's best team" tag right from under the West Ind-

Vilas knocked out of Australian tennis

MELBOURNE, Dec. 30 (A.P.) - The powerful serves of American Hank Pfister sent topseeded Guillermo Vilas of Arg-entina reeling out of the \$400,000 Marlboro Australian Open at Kooyong here today.

Vilas, a two-time winner here, succumbed in straight sets, 6-3, 6-4, 6-4.

After the match Vilas, a supporter of the national titles for the past five years, said he will not return unless he had a proper grass court build-up which would inchude playing the New South Wales Open in Sydney.

Because of Davis Cup commitments in America, Vilas played only doubles in the state titles

"I needed more and more matches to do well on grass," he said. He usually precedes his attack for the Australian championship with a long and solid preparation. However, the Argentinian admitted he was not in the match. "Everything I was doing he was doing better," he said.

"I wasn't volleying well and I was serving well only in patches. I couldn't put it together," Vilas said. Vilas left Melbourne tonight for

New York where he will contest next month's Grand Prix Masters eight-man play-off.` Of the 11 Grand Prix tou-

mament finals he has reached the past year, Vilas has won in Houston, Argentina and Egypt. Pfister said he had an edge on Vilas because he had played a sim-

ilar opponent in young Swede Hans Simonsson yesterday. Kim Warwick, the runner up here last year, swept past fellow

Australian Phil Dent 6-3, 6-3, 6-0. He will meet Pfister in the quarterfinals. Fourth-seeded South African Johan Kriek outlasted Chris Lewis

of New Zealand in a five-set tussle on the centre court.

GOREN BRIDGE

BY CHARLES H. GOREN ki 1981 by Chicago Tribune

East-West vulnerable. West

NORTH **♠** J63 ♥974 ♦ KJ102 ₽KJ6 EAST WEST

♦8 . ♥AQJ632 + Q 1054 ♥ K85 ♦873 0 965 **+**1087 4 A 52 SOUTH +AK972 ♥ 10

OAQ4 + Q943 The bidding: West North East South

Pass Pass Pass 1 • Pass 1 NT 2 7 2 4 Pass 3 + Pass 4 + Pass Pass Pass Opening lead: Five of ♡.

If you need a particular distribution to land a contract, play as if it exists. South applied this principle to his four spade contract and telescoped two losers into

North-South reached a good contract. Note North's . raise to three spades. Despite the fact that he had a perfectly balanced hand, North had good trump support and the fact that all his points were outside of the heart suit suggested that his hand would fit well with his

West led a low heart and declarer was satisfied with his contract. With normal breaks, he expected to hold his losers to one trick in each suit except diamonds. West won the ace of hearts and returned the suit.

Declarer ruffed, cashed the ace of spades and would have liked to have been able to lead a low spade to the jack as a safety play. But if trumps were 4-1, he was not sure that he could weather being forced with another heart ruff, so South decided to first set up his side suit. He led a low club, and West rose with the ace-an unnecessary play, since declarer was unlikely to have a singleton club as well as a singleton heart, but one that did not cost. West exited with a heart.

1111

とは、日本のでは、日本のでは、これでは、これでは、日本のでは

Declarer ruffed and laid down the king of spades, and discovered the bad trump break. Now he needed to find a very specific distribution to make his contract. He cashed two clubs and then three diamonds, ending in his hand. He was fortunate that West had to follow suit to all five of

these tricks. Declarer had nine tricks in the bag. Dummy was down to the jack of trumps and high diamond. West held the queen-ten of trumps and the lead was in the closed hand. South led his last club, and no matter what West did, dummy was bound to score his jack of trumps en passant for the fulfilling trick.

CONTINENTAL DRILLING

COMPANY

EMPLOYMENT OPPORTUNITY

experienced mechanics. Speciality to be diesel (G.M.

CATERPILLAR-etc) qualified persons will receive sal-

For interviews contact tel. No. 25601 or 841368, Amman

SECRETARY REQUIRED

Company secretary required, with good command of

English and developed skill in shorthand or dic-

Pis. call tel. 64128/9 **Orient Transport Company Ltd.** Abdeli, Shukri Abdeen Building

Opposite Islamic Hospital.

NOTICE

For pregualification of

contractors

Hashemite Kingdom of Jordan

Amman Development

Corporation

(Wadi Sagra Complex & Public

Ref. is made to our advertisement in the new-

The Jordanian contractors who are classified 1st class (general) are invited alone to fill the app-

Also international or international contractors

Last submission date will be 12 noon Sunday,

Sami Al-Rashid

Director General

in joint-venture with 1st class (building) con-

spaper of 22 - 24th Dec. 1981.

lication forms of prequalification.

tractors are invited.

P.O. Box: 926621

Tix: 22133 ADA JO

Feb. 28th, 1982.

Tel: 62717/18.

Park Project)

aries according to qualifications and experience.

between 8 a.m. - 4 p.m.

taphone typing.

well established drilling firm is in need of qualified and

asked to sit a written examination.

vious experience, to the Administration Officer, British Embassy, P.O. Box 87, Amman. Applications should reach

Chris Evert Lloyd named No. 1 woman tennis player

NEW YORK, Dec. 30 (A.P.) -Chris Evert Lloyd has been named the No. 1 woman tennis player in the United States, the sixth time she has held the top spot, the United States Tennis Association

announced today.

Lloyd, who was ranked second the last two years behind Tracy Austin (1980) and Martina Navratilova (1979), regained the No. 1 spot she had held for five consecutive years, from 1974 to 1978.

Last year's top-ranked women's tennis player and the winner of the 1979 and 1981 U.S. Opens, Austin finished 1981 in second place,

while Navratilova remained third. Rounding out the top 10 for the year are: Andrea Jaeger, Pam Shriver, Barbara Potter, Bettina Bunge, Kathy Jordan, Mary Lou. Piatek and Pam Casale.



Make today a J & B Rare Day

Notice

FOR PREQUALIFICATION OF CONTRACTORS Hashemite Kingdom of Jordan **Ministry of Public Works** Amman, Jordan

AL HASHEMIAH GUEST PALACE PROJECT

Applications are invited for the prequalification of tenderers for the alterations and refurbishment to convert Al Hashemiah into a government guest palace.

The project includes:

1. Alterations in order to convert the building into a number of self contained suites, and to provide extra bedrooms, staff changing rooms and stores.

2. Refurbishing mechanical, electrical and plumbing services, and generally making good the fabric of the building.

3. Undertaking the installation of new kitchens and

laundry facilities. 4. General upgrading of external works.

Applications may be submitted by: a. First-class building contractors provided that they prove, through association or recruitment of specialists, that they are qualified to undertake such

b. Qualified international contractor, associated with

local qualified contractor: c. Qualified international contractors.

Tender documents will be available at the cost of JD 160.000 from Jan. 1, 1982. All interested contractors are required to submit two

envelopes on the specified dates as follows: Prequalification envelope by Jan. 31, 1982.
 Priced bid envelope by March 15, 1982.

On March 15 and after receiving the Priced bid envelopes, the qualified contractors will be declared. Only their priced bids will be opened; other priced bid envelopes will be returned to senders without being ope-Estimated commencement date of the works is May 1,

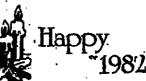
Estimated construction period 18 months.

Minister of Public Works Eng. Awni Masri.



THE NEW LA TERRASSE RESTAURANT

will organise a dancing dinner party to the tunes of THE LIGHTS band. with the following singing stars: SIHAM AL SAFADI, MALEK MADI and FAYEZ JAWDEH; and the Oriental band led by ANTON SHAMQUN



* Happy surprises during the party

* Door prizes * Gifts for the New year Ticket price: JD 20

For reservation and tickets: Please call on the restaurant's management in Shmeisani, near the Jordan Tower. Tel. 62831. Families only

أ هلذا صد الأصل

We were the first to introduce Godiva Chocolates into Jordan. Now, we want you to enjoy EVEN MORE FAMOUS AND DELICIOUS **CHOCOLATES:** NEUHAUS The finest Belgian chocolate

(since 1857)

JABAL LUWEIBDEH

HAWOOZ CIRCLE

FEATURES

so many reached the end of the road

By Ellen Nimmons -- The Associated Press

EW YORK - They starved in Northern Ireland, Il to assassins in Egypt and Iran. Some had finished teir work. Others had only begun. Some prepared die. Others had no warning.

Anwar Sadat, Moshe Dayan, ıar Bradley, the G.I.'s five-star ieral, Natalie Wood, a Holood favourite: they were ong the famous to die in 1981. Albert Speer, the architect of nolf Hitler's rise to power in zi Germany, was among the amous.

One who thought about dying s Pulitzer Prize-winning author illiam Saroyan. He offered his itaph in his last days -- "Evebody has got to die, but I have ways believed an exception ould be made in my case. Now

Another who had time to preare was Ella Grasso, the first oman elected governor of a state a her own right. She resigned her office last year because of cancer. llowing an orderly transition of

ower in Connecticut. Some who died in 1981 seemed o collaborate in death as they had 1 life: Will and Ariel Durant pent decades writing on "The tory of Civilisation." He died less nan two weeks after her. They say e didn't know his wife was gone. And some died alone: veteran ctor William Holden bled fatally fter an inebriated fall, and his ody was found several days later. It was a year of great unrest in

Poland, and the predominantly Roman Catholic populace also lost Cardinal Stefan Wyszynski, who kept peace with the Communists but countered their authority for decades.

In Latin America, two leaders were killed in plane crashes: Omar Torrios, the Panamanian strongman who negotiated return of the canal to his homeland, and Ecuador's 40-year-old president. Jaime Roldos Aguilera.

Elsewhere, assassins changed world leadership.

Sadat, shunned by many for making peace with Israel, was gunned down at a military parade. Ziaur Rahman, a liberation war hero and president of imp-. overished Bangladesh since 1977. ,was killed in a failed coup attempt.

And in Iran, a guerrilla camaign of bombs and bullets was blamed for the killings of hundreds of officials, including president Mohammad Ali Rajai and prime minister Mahammad Javad Bahonar.

In 1981, the world lost young crusaders and old ones:

-- Terry Fox, 22, the one-legged cancer victim who failed in an attempt to run across Canada but inspired other sufferers.

- Roger Nash Baldwin, 97, a

founder of the American Civil Liberties Union who lived to see it influence the course of the nation.

Sports lost Joe Louis, the heavyweight boxing champion who defended his title a record 25 times from 1937 to 1949, including a memorable victory in 1938 over Max Schmeling, the pride of Nazi Germany.

The broadcast media lost a trail-blazing pioneer, Lowell Thomas, a popular television game show host. Allen Ludden: and a seer, Marshall "the medium is the message" McLuhan.

Reader's Digest holds sway. The Union Leader newspaper of Manchester, New Hampshire, is no less conservative without publisher William Loeb. Northern Ireland saw many

deaths on both sides of the conflict over British rule, among them Bobby Sands, first of 10 Irish Republican Army hunger strikers to die: and Robert Bradford, a Protestant clergyman and member of British Parliament who was slain by IRA gunmen.

Politics lost its share of leaders, at home and abroad:

the president of Venezuela, whose Beautiful."

David Chapman read a passage

from J.D. Salinger's classic, "Cat-

cher in the Rye." then was sen-

The 38-year-old Mrs. King said

Catcher in the Rye

WASHINGTON, (A.P.) — Mark mer Beatle John Lennon to death.

tenced to 20 years to life -- the children playing in a field of Rye.

26-year-old was in Attica prison Caulfield thought be had to keep

as 1981 ended -- for shooting for- them from falling over a cliff.

name meant democracy to millions of Latin Americans.

- Eric Williams, the prime minister of Trinidad and Tobago who led his two-island nation to independence from Britain in 1962. U.S. Labour lost two of its most powerful men: Frank Fit-

zsimmons, president of the teamsters, and Jerry Wurf, head of the American Federation of State, County and Minicipal Employees. And the entertainment world mourned stars, supporting players and creators:

-- Melvyn Douglas, the actor Dewitt Wallace is gone, but his who was a suave leading man in his early hollywood movies -- opposite such film greats as Greta Garbo and Katharine Hepburn and won oscars in supporting roles for "Hud" and "Being there." - Robert Montgomery, a film

star, director and producer whose "Robert Montgomery Presents" was among television's earliest major dramatic series.

-- Jim Davis, the actor who starred as Jock Ewing on the world famous television series "Dallas."

-- Gloria Grahame, an actress known for "Bad Girl" roles who won an Oscar as a clinging sou--- Romulo Betancourt, twice them wife in "The Bad and the

In the passage, troubled teen-

ager Holden Caulfield visualises

ered Miss Barnett, her former sec-

retary, \$125,000 to leave the

house, return some 60 love letters

The deal fell through, and Miss

By Vinson

Barnett filed a "palimony" suit for

support from Mrs. King.

- Lotte Lenya, the singer and actress who starred in "The Threepenny Opera," by her husband, Kurt Weill, and Bertolt Brecht.

-- Richard Boone, the pockmarked actor best known as Paladin, the good guy who wore black and carried a business card on the television western "Have Gun, will Travel."

-- Anita Loos, the wit and writer who said it first -- "Gentlemen Prefer Blondes." (she never was one.)

- Paddy Chayefsky, the acclaimed screenwriter of "Net-work," "Marty" and "The Hospital."

- William Wyler, the actor's director who won oscars for "Mrs. Miniver." "The Best Years of Our Lives," and "Ben-Hur."

Music and dance lost high-

steppers and many who set toes tapping: - Adele Astaire Douglass, 83,

sister and first dancing partner of Fred Astaire, who gave up a broadway career at age 32 for mar-

- Bill Heley, the singerguitarist who scored with "Rock Around the Clock," and "Shake, Rattle, and Roll," Bob Marley, the singer-songwriter who brought Reggae from Jamaica to the world, and Harry Chapin, the singer-composer of "Taxi" and "The Car's in the Cradle," who was known for his fund-raising for

- Mary Lou Williams and Hazel Scott, jazz pianists and Soprano Rosa Ponselle, the first U.S.-born and trained Metropolitan Opera star.

from the Carroll Righter Institute

FORECAST FOR THURSDAY, DEC. 31, 1981

GENERAL TENDENCIES: A day and evening when you need to rely more upon your intuitive perceptions than on your mature judgment. Conditions in the evening are fine to bring in the New Year.

ARIES (Mar. 21 to Apr. 19) Study new interests more carefully and get better results with them. Purchase new apparel to improve your appearance.

TAURUS (Apr. 20 to May 20) Handle pressing financial affairs early in the day for best results. Bring in the New Year

GEMINI (May 21 to June 21) You have made promises to others and should carry through with them or you could lose. their goodwill. Use common sense.

MOON CHILDREN (June 22 to July 21) The New Year will bring in excellent conditions so plan for expansion. Be sure to use care in travel. Express happiness.

LEO (July 22 to Aug. 21) Count the cost well where recreation is concerned. Be thoughful of loved one and see the New Year in together. Be wise. VIRGO (Aug. 22 to Sept. 22) A good day to find out what

family members expect of you to keep harmony at home. Engage in the New Year's celebration. LIBRA (Sept. 23 to Oct. 22) You could receive a communication that is hard to understand, so study it well before

you do anything about it. SCORPIO (Oct. 23 to Nov. 21) Make plans for the New Year's celebration and spend time with those you like the

most. A time to express your talent. SAGITTARIUS (Nov. 22 to Dec. 21) Make resolutions in which you and family members will benefit. You can add to present prestige now.

CAPRICORN (Dec. 22 to Jan. 20) A personal matter may not be as bad as you think, so analyze it objectively. Contact friends and wish them a Happy New Year. AQUARIUS (Jan. 21 to Feb. 19) Concentrate on getting

ahead in your line of endeavor. Make detailed plans for the evening's celebration with loved one. PISCES (Feb. 20 to Mar. 20) Think out carefully what you

desire to accomplish in the New Year. A good time to express your finest talents.. IF YOUR CHILD IS BORN TODAY . . . he or she will be

very blunt and should be taught to use tact and diplomacy with others and avoid arguments. Give as fine an education as you can. Sports could be the forte here, or any profession requiring physical stamina. "The Stars impel, they do not compel." What you make of

your life is largely up to you!

FORECAST FOR FRIDAY, JAN. I, 1982

GENERAL TENDENCIES: Start the New Year right by eliminating confused conditions or muddled thinking which has been part of your life in the past. Engage in activities today that you especially enjoy.

ARIES (Mar. 21 to Apr. 19) Attend to important personal chores early in the day. Make plans to cut down on expenses at home and in the outside world.

TAURUS (Apr. 20 to May 20) You have good creative thoughts now and you should use them to advantage without delay. Show that you have poise. GEMINI (May 21 to June 21) Study a new project you

have in mind and make sure you understand it well. Strive for harmony with family members. MOON CHILDREN (June 22 to July 21) Make sure you check for possible mistakes where finances are concerned.

Visit friends during spare time. LEO (July 22 to Aug. 21) Handle personal affairs which require your attention on the first day of the New Year since they are important to your future welfare.

VIRGO (Aug. 22 to Sept. 22) A personal aim is closer to achieving than you realize, so apply a little more effort now, Take time to engage in favorite hobby.

LIBRA (Sept. 23 to Oct. 22) Calculate how far you have advanced in a project you have started and employ the best way to complete it. Express happiness. SCORPIO (Oct. 23 to Nov. 21) A goal which has been dif-

ficult to gain in the past can be easily attained now. Take no chances with your health. SAGITTARIUS (Nov. 22 to Dec. 21) Good day to contact

close ties and gain the support you need. Be sensible in handling responsibilities. CAPRICORN (Dec. 22 to Jan. 20) If you want to engage in a new form of self-expression be sure you get as much data

on the subject as possible. AQUARIUS (Jan. 21 to Feb. 19) Show more consideration for the one you love now and add to your happiness. Take

needed health treatments. PISCES (Feb. 20 to Mar. 20) Discuss mutual projects with friends and improve the relationships with them. Sidestep

one who likes to argue, IF YOUR CHILD IS BORN TODAY ... he or she will be successful in any endeavor, provided you give the right kind of education. The field of medicine would be an excellent choice. Be sure to give praise when deserved and raise the in-

"The Stars impel, they do not compel." What you make of your life is largely up to you!

centive. Teach good manners.

NEW YEAR PARTY at my place Last Chance For Tickets To day Fun that Lasts All 10 JD per person including dinner and many Surprizes For Res. 25191 РНІГИВЕГЬНІМ НОТЕГ

THE Daily Crossword By Samuel K. Fliegner

51 Asiatic **ACROSS** 26 French Computer philosopher capital 52 Diagram printout . Shoestrings 32 BPOE 55 Simlan 10 Stage 56 Rorschach member 33 Muslim feature auntie 59 Surrepti-

14 Cupid 15 Romantic 35 Purioined 36 Whoppers interlude 16 Same 38 TV part 17 Charity 40 Exhale 41 Cousin of

18 Nonsense 20 Record 21 Refrain syllable

22 Put on 23 Dutch -25 Tightly

43 Cover girl 45 Heart

influence 48 Explorer Hernando 50 Originate Yesterday's Puzzle Solved

DOWN School

42 Ruth's adminis trator in-law 2 Woody's son Zodiac sign 47 Candlestick Gobblers 4 Compliance Park team Knuckle

tious ogle:

61 Slush

62 A Maxwell

63-Diacritical

64 Peruvian

65 — vital

67 Monarch

66 Mock

лаtive

Gobi spots

24 Dernier -

26 Novelist

27 Cover-up

name

estate

29 Mixed drink

30 Creator of

31 Before

34 Light unit 37 Kitchen

utensil

under

51 Porcelain

39 Savior

Adam Rede

and grade

28 Landed

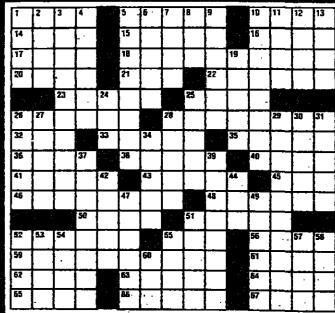
25 Notorious

Lagerlof

5 Most tiny 6 Think the world of Double-CUIVE 8 Leorechaun 9 Motto

52 Graf ---53 Cubicle "— jolly good ..." Sait tree 10 Operate 11 Mideast gulf 12 Trifling

whale – jerker Ingredient of 29 D



1981 by Chicago Tribune-N.Y. News Synd. Inc.

How about joining us one letter to each square, to form in a little penny ante, Skipper? DIMIO **BYRDE NERVAG** THE CARD GAME THE CAPTAIN SHOULD STICK TO. RATTAR Now arrange the circled letters to form the surprise answer, as suggested by the above cartoon. Print answer here: Jumbles: CUBIC HELLO BELLOW VELLUM Answer: The "wrong way" to live-"EVIL"

The battle of Malibu Beach BILLIE JEAN KING won an evi- orsements. She said she had off-JUMBLE THAT SCRAMBLED WORD GAME by Henrit Arnold and Bob I see ction battle in 1981 that she never wanted to fight: a judge ordered Marilyn Barnett, the tennis star's former lover, to move out of a and "not be bothersome." Malibu Beach house. disclosure of her lesbian affair cost her \$1 million in product end-

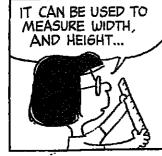
THE BETTER HALF

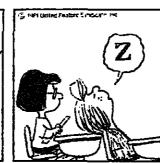
"Watch what he does and next time it breaks YOU can fix it."

'eanuts

}* I

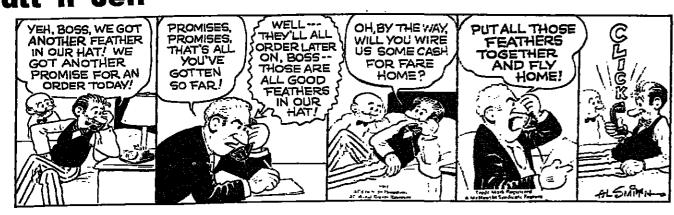








lutt 'n' Jeff



he Flintstones







WORLD

U.S. sanctions against Soviets get cool reception in West

Rakowski moves to assure Bonn on finding solutions for Warsaw

BONN, Dec. 30 (R) — Poland's ctions the American leader has deputy prime minister, Mie-czyslaw Rakowski, told the West German government today that martial law would soon be relaxed and key economic reforms would go ahead, a Polish diplomat rep-

The diplomat was reporting on talks between Mr. Rakowski, the first Polish leader to visit the West since martial law was proclaimed on Dec. 13, and Foreign Minister Hans-Dietrich Genscher.

A foreign ministry statement said Mr. Genscher called for an urgent resumption of dialogue with the Polish church and the Solidarity trade union, the release of internees and the lifting of martial

"The foreign minister gained the impression that the expectations he expressed were taken very seriously," the statement said. But it contained no suggestion that Mr. Rakowski responded positively during the four-hour meeting.

As the two men met, government spokesman Kurt Becker told reporters that Boun did not share President Reagan's view that the Soviet Union instigated the military crackdown in Poland.

The Soviet Union branded President Reagan a liar as the world took stock of the economic san-

PEKING, Dec. 30 (R) — China

has told the Soviet Union it is wil-

ling to resume negotiations on

their long-standing border dispute

but that it is in no hurry for the

A foreign ministry spokesman

said today: "We have recently

made a response to the Soviet

Union. We have always mai-

ntained that the Sino-Soviet bou-

ndary question should be settled

by peaceful means through neg-

However, the negotiations

aimed at solving the boundary

question had for a long time failed

to achieve the results that should

Adequate preparations should

As to when to resume the neg-

by the two sides through dip-

For the last three months Pek-

Diplomats said it was unlikely

that fresh talks would make sig-

ing has been studying a Soviet

proposal to resume the talks.

be made before the negotiations

have been achieved.

can be resumed.

lomatic channels.

imposed on Moscow for its alleged tole in the Polish crisis.

The reaction of Washington's allies to the sanctions announced last night were cautious or, in the case of West Germany, cool. But the Soviet response, voiced

through the official news agency TASS, was blunt and hostile, beginning with a rejection of Mr. Reagan's allegations of direct Soviet involvement in the military ciampdown in Poland.

TASS called the sanctions an unacceptable contravention of accepted international practice towards a sovereign country.

"To justify this crude act of diktat... the head of the U.S. administration resorted to direct deceit and lies," the Soviet agency

Bonn: Pipeline project is on

While TASS predicted that the sanctions would not work, much interest elsewhere was concentrated on their possible impact on a planned multi-billion dollar gas pipeline from Siberia to West Europe. West German officials suggested that there was unlikely to be any immediate effect on the

The West German energy concern Ruhrgas, which last month

nificant progress on the border

question. They noted that the last

round of negotiations in 1978

They said today's statement was

apparently meant as a reminder to

the United States that Peking may

eventually wish to mend its fences

with Moscow if relations with

DENVER, Colorado, Dec. 30

(A.P.) — Rescue workers wading

through deep snowdrifts in the

Colorado Rockies have found

four survivors at the site of a Chr-

istmas Eve airplane crash. Dozens

of avalanches thundered down the

mountains and a search continued

The plane was found yesterday

iteers on the gro

in the air resumed a search for the

source of an emergency locator

signal first heard by commercial

pilots Saturday deep in the mou-

ntains about 290 kilometres sou-

Civil air patrol spokesman Bob

for a missing skier.

thwest of Denver.

Professionals rob security firm

TROIS-RIVIERES, Quebec, Dec. 30 (A.P.) - Three armed men

used an armoured car company employee and his wife as human

shields yesterday to force their way into the company depot here and .

make off with at least \$1,125,000 in cash, police said.
Police said the bandits took Assistant Manager Laurier Joly and

his wife, Raymonde, captive at their home, tied up the pair and took them to the warehouse of Alliance Blinde, a security firm.

Investigators believe at least five persons - all "professionals" -took part in the robbery, said police spokesman Normand Rouette.

Three employees including Joly were left tied up in the vault.

The gunmen made their getaway in two vans, taking Joly's wife

When the gummen abandoned one of the vans in nearby Cap de la

Madeleine, the woman managed to free herself and called police

No shots were fired and no one was hurt in the operation, Rouette

Alliance Blinde was the victim of at least two major robberies this

In March, a lone gunman made off with \$2.4 million from an

In April, Alliance employees returning to work after their wee-

kend holiday, found \$220,000 missing from the undamaged safe at

Trois-Rivieres is about halfway between Montreal and Quebec

Alliance armoured car in Montreal's financial district.

an alliance warehouse in Sherbrooke, Quebec.

City on the St. Lawrence River.

Crashed plane and survivors

found on Colorado Rockies

Washington went sour.

ended in failure.

the Soviet Union to buy an annual 10.5 billion cubic metres of Siberian gas from 1984, said the deal was unaffected by the U.S. san-

The Ruhrgas agreement opened the way for similar deals with other West European countries. The U.S. is not involved in the project. This is a deal between the

Soviet Union and Europe," a Ruhrgas spokesman said. He said Ruhrgas realised the U.S. stance could have a political impact on Bonn, which has until now staunchly defended the gasfor-pipes deal against opposition

from Washington. French Government officials said France did not plan economic measures against the Soviet Union over events in Poland but would not undermine sanctions announced by the United States.

Officials close to Prime Minister Pierre Mauroy said the Socialist administration would seek to ensure that French companies did not fill gaps left by President Reagan's ban on high technology sales to Moscow.

Measures that could be taken included a refusal of export licences or of government credits to firms seeking to benefit by the cancellation of contracts previously held by American com-

It is also concerned about U.S.

plans to sell military spare parts to

Charleston reported a helicopter

was on its way to the scene where a

ground rescue team found the sur-

told the rescue team that the

plane's pilot left the scene Chr-

istmas Eve, Thursday, in search of

At least 85 avalanches - some

of them intentionally triggered by

dynamite - have occurred in

Colorado since a fierce storm blew

into the region over the weekend,

As bitter cold pushed the mer-

cury well below zero from the

Northern Rockies across North

Dakota into northwestern Min-

nesota, a new Pacific storm hit the

upper west coast and heavy snow

warnings were posted across much

the U.S. forest service said.

help and had not been heard from

Charleston said the survivors

craft to Taiwan.

proposed sale.

Peking ready to talk with Moscow generals. The top-ranking U.S. diplomat, Ambassador Maxwell Rabb, has stated his confidence in Italian China has warned the United States that it will downgrade relsecurity measures but the security ations if the U.S. goes ahead with has slipped noticeably at least the sale of advanced fighter air-When Mr. Rabb arrived at an

ential target.

opening night at Milan's la Scala opera house recently, I saw sec-

But political sources said Fra-

nce did not at present envisage

modifying its participation in the

ctronics firm Thomson-CSF sig-

ned a \$334 million contract to-

supply communications and sur-

veillance equipment for the pip-

By Michael Sheridan

ROME, Dec. 30 (R) - Discreet

security measures for top U.S. off-

icials and military personnel have

been stepped up throughout Italy

since the kidnapping of Brig. Gen.

James Dozier on Dec. 17, dip-

However, the ease with which

Red Brigades guerrillas seized the

general 13 days ago showed that it

is nearly impossible to give ade-

quate protection to every pot-

among foreign diplomats about the efficiency of Italy's security

services, the sources added.

There is widespread disquiet

American military forces in

Italy are officially estimated at

12,000-strong. With the U.S.

Sixth Fleet at Naples, the forces

include six admirals and seven

lomatic sources said today.

On Dec. 9, the French ele-

Siberian pipeline project.

Taiwan and said yesterday that it Typhoon Lee's was seeking clarification on the death toll rises

MANILA, Dec. 30 (A.P.) - At least 185 people were killed and 146 others are missing in the wake of Typhoon Lee which slammed across the Philippine midsection last weekend, destroying 24,808 homes, relief agencies said today.

The Office of Civil Defence (OCD) said 1,586 people were injured in four hard-hit provinces which President Ferdinand Marcos has placed under a state of calamity. OCD placed crop and property damage at 197.8 million pesos (\$24.7 million).

The social welfare ministry said 53,314 houses were partially damaged by the typhoon's 165kilometres-an-hour peak winds. There were 39,586 displaced families consisting of 208,336 persons, a separate report from the Red Cross said.

The Red Cross reported 82 deaths in Northern Samar Province, 47 in Masbate, 40 Sorsogon and 16 in Oriental Mindoro.

British cops call off bearhunt, start looking for stunt-puller

three-day police hunt for a brown bear reported roaming in East London was called off last night after a man telephoned a British newspaper claiming the whole incident was a hoax.

Identifying himself by his first name and refusing to give the last name, the mystery caller told the Sun newspaper he had dressed up in a fake fur bearskin just for fun.

The story made the paper's front page today and a police spokesman said the hoax call was being taken seriously.

Under the beadline "Bear-

LONDON, Dec. 30 (A.P.) - A Faced Hoax," the masscirculation tabloid said the caller had explained that he and three friends plotted the hoax over a drink in a bar following recent press reports of the discovery of two skinned and headless genuine

bear carcasses in the same area.

The four men had hired the bearskin for a costume party and took it to London's Hackney area Saturday and Sunday night to "have a laugh," in the snow, the Sun said.

But the prank got out of control after a group of teenagers reported they saw a "giant, great growling hairy bear" as they walked across Hackney Marshes. Giant footprints in the snow aded credence to their story. The boy's report prompted a

widespread search, dubbed "Operation Goldilocks" by the British press, by more than 50 policemen. some armed with shotguns, others leading tracker dogs. The three-day search in fre-

ezing weather drew a complete The caller to the Sun said he was

surprised the caper caused such a panic. "It was meant to be a bit of a giggle," he was quoted as telling

A police spokesman told the Associated Press that an appeal had been issued to any costumiers who might have hired out the bearskin. If caught, the hoazer would receive at least "a severe talking

to," he added. 'We had always considered the possibility of an elaborate hoax and this story only adds to this conviction. The hunt will not be resumed unless another sighting is reported and we have reason to believe it is genuine," he said.

Report on nerve-gas storage touches U.K. political nerves

LONDON, Dec. 30 (A.P.) - Britain's opposition Labour Party and peace activists today condemned reported plans by the United States to store deadly nerve gas in this country.

Both the U.S. Defence Department and British Defence Minister Alan Nott denied the reports. DenzilDavies, a Labour defence spokesman, said, "We are appalled that the Americans wish to stockpile deadly nerve gas in Bri-

urity men fail to recognise him or

atrical deterrent but pretty weak

on actual tight interlocking per-

sonal cover," according to one

lights flashing.

called the plan a "monstrous suggestion, which should be resisted at all costs."

British press reports quoted a U.S. Army official, Amoretta M. Hoeber, as saying a report by a Pentagon defence science board task force suggested that large amounts of nerve gas could be deployed in Britain as part of preparations for possible chemical warfare in Europe.

Ms. Hoeber, currently deputy

Italy tightens security for **Americans**

Italian authorities on security.

"And the fact that you have so move in to protect him as he escmany different forces--police, orted his wife from a limousine through crowds thronging the entanti-terrorist police, intelligence services and so on-makes coo-Italian security measures for top rdination a nightmare," he added. Many Italians and foreigners politicians and inbustrialists tend are turning to Italy's booming prito be conspicuous, involving con-

voys of armoured limousines, outvate security business for proriders and police escorts, tyres scrtection. Bodyguards are often eeching, sirens howling and blue drawn from the ranks of elite West German. French and British mil-'They're strong on the theitary units.

Nevertheless, security is a major task. American forces are spread throughout Italy and many Western diplomat who deals with

The Star newspaper of London assistant secretary of the U.S. Army for research, development and acquisition, was a member of the task force.

Asked about the British press reports, Ms. Hoeber said in Washington that although the advisory panel concluded that "some degree of basing new nerve gas shells outside the United States might be desirable, it made no recommendation on where they should be put."

She also denied saying her panel recommended storage of such weapons on U.S. Air Force bases in Britain because it was feared West Germany would not accept them on its soil.

Mr. Nott said in a statement: No approach for the deployment of U.S. chemical weapons in this country has been received, nor one is expected.

The U.S. Defence Department said in a statement in Washington that the panel "has not recommended that chemical nerve agent bombs be deployed in Great

Joan Ruddock, national chairman of Britain's Campaign for Nuclear Disarmament (ČND), which claims about 300,000

Evren sets timetable for elections

ANKARA, Dec. 30 (R) - Turkey will return to democracy in the autumn of 1983 at the earliest or the spring of 1984 at the latest, the head of state, Gen. Kenan Evren, said today.

In a New Year's speech Gen. Evren, head of the five-men national security council that toppled the government of Suleyman Demirel in September 1980, for the first time gave a timetable for the return to civilian rule. Western governments and institutions have rec-

ently increased pressure on Turkey's military rulers to produce such a timetable. In October a constitutional assembly with 160

members was set up to prepare a new constitution. Gen. Evren said today that if the assembly could complete and send to the security council a suitable draft bill by the summer of 1982 a referendum could be held by the end of November.

If voters approved the constitution, elections could be held in the autumn of 1983, provided there were in the meantime no "far-reaching intemational developments which might also affect

If it were not possible to adopt the constitution by the autumn of 1983 elections would have to be held in the spring of 1984 because, he said, they could not be held during the winter.

Gen. Evren did not say when political parties would be allowed to organise.

He said 1981 has been a year of positive results on the economic front and that more progress had been made than in recent years.

PRETORIA, Dec. 30 (Mrs. Winnie Mandela, w jailed black nationalist l Nelson Mandela, has banned for a further five by the South African emment, a police spoke said here today. Mrs. Mai 47, will remain restricted5 small town of Brandfort. 50 kilometres north of emfontein, where she has since she was ordered c the black satellite city of eto near Johannesbu 1977. The previous by order, served on her ember 1976 after blood ting in Soweto earlier that confined her to Brancfor ictly limited the numbe people who could visit he stopped her being quote the South African press. son Mandela, 63, t'e leadthe banned Afric n Nat Congress, is servir 3 a life tence on Robben Prison i off Cape Town. He was j in 1964 on charges of plo violent revolutic 1.

Pretoria renews ba

on Mrs. Mandela

Senegambia becom a reality by law Bankul, Dec. 30 (R)

Gambia's parli: ment last r. ratified the urion of Gar and neighbouring Senega the new confederation of S egambia after some opposit members walked out of debate complaining they not been properly consul-The 39-member house of rresentatives passed the article union treaty setting i joint army for both count and eventual economic ur by 32 votes to nil. Soon a the debate started last ni, three members of the o osition National Convent Party (NCP), which has seats in parliament, walked of the house. NCP spokes: Assan Makala complained t the opposition had never be associated with the process consultation leading to the co federation.

The Weekend Crossword

YULE NOTES By E. S. Geld

letter: var. 9 Christmes wise men 10 Source of rubber
11 Rew minerals
12 Sendrs or Rul
13 Song for
Christmas

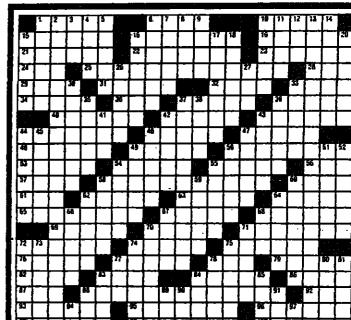
3 Put on

one's party 60 City in California

72 Stakes to keep a wagon from rolling 73 Mars and Pluto

Diagramiess 19 X 21, by Lara Alexandra

(formerly The New York Herald Tribune Crossword) Edited by Herb Ettenso



Last Week's Cryptograms

A watch watched while driving might mean arriving on time—or not at a Temporary typist took time to talk turkey about troublesome translation famous is a famous that the same tamed wild lioness for now circus.

CRYPTOGRAMS 1. PEAC ONOVE ARUVYITOY VY APTYEN: ACKK

VYIY OUC YIUFTTVEN: OENCKY OUC RETTVEN.

2 HUL CASRE YDXXUASOOU, HULLSP ASP BSB. BSAR, ULP U PURE DC NDYUND BURNS UPPH XKB ND NES HOOP BKXXU? I SY COS AL OS ALMOST: LYCU OXU ZUSAS

LIMOL, ZXYIT SUPEL LHIPE YILL

4. DECKTH DALS, DAYCH DEZ, YLS DEZH TYLK – By Barbara J. Ruge





